

**Gobierno
mester paga
tres sospechoso
declara liber
den caso
Avestruz**

Siña con pa detecta ora un webo ta dañá:

DVG a tuma den beslag un container di webo dañá



ORANJESTAD (AAN):

Despues cu diaranson mainta un tip valioso a keda entrega na Departamento di Salud Publico. Inspector di seccion Warenkeuring en Hygiëne di DVG a sali pa haci inspeccion riba un container di webo cu segun informacion ta contene webo dañá.

A resulta cu e tip cu DVG a ricibi tawata uno veridico. E container cu DVG su inspector a logra topa cu ne enberdad tawata contene webo cu lamentablemente

tawata dañá. DVG mester a pone beslag riba e container y a duna instruccion pa esaki wordo destrui.

No ta conoci pa DVG cuanto webo dañá por a subi mercado prome cu awe 7 di mei, pa cual motibo ta informa y alerta comunidad pa ta conciente na momento di cumpra y/of come webo.

Por detecta un webo dañá door di:

- Pone esaki den un glas cu awa, si e webo ta flota ta indicacion cu e webo no ta bon.
- Holor, webo dañá ta holer stinki.
- Textura, si na momento di habri e webo e ta hopi awa of tin descoloracion e no ta bon.

Bucuti & Tara ta celebra logro historico como e di 5 miho hotel di mundo y No. 1 den Caribe riba Tripadvisor



ORANJESTAD (AAN): Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba a celebra su ekipo extraordinario di profesionalnan den hospitalidad, cu a contribui na e resort su logro historico como e No. 5 Miho Hotel di Mundo y No. 1 Miho Hotel den Caribe den e Tripadvisor Travelers' Choice Best of the Best

Awards 2025. Durante un celebracion emocionante, Gobierno Prome Minister, Sr. mr. Mike Eman y Minister di Turismo, a uni cu e ekipo di liderato di e resort pa honra e profesionalnan apasiona pa nan logro historico cu ta sigui pone Aruba riba escenario mundial.

Segun Ronella Croes, CEO di ATA:

Mercado di Latino America pa Aruba, aña pasa a crece cu 38% y cu 18% e prome kwartaal di e aña aki

Compromiso pa dos aña di mei miyon florin

Acuerdo entre A.T.A. y CEDE Aruba pa mehora calidad di bida na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Siguiendo e strategianan stipula di Aruba Tourism Authority (ATA) su strategia MACS (Multi Annual Corporativo) 2025-

2035, tanto A.T.A. y CEDE Aruba ta comparti un interes comun den nan metanan y direccionnan como organizacion.

Pa A.T.A., con-

siderando e sentimento local y e bienestar di nos comunidad, un alineacion strategico cu CEDE Aruba ta beneficioso.

Inspector di IVA Cheryl Rosa Fingal:

Na Aruba no tin un reglamento dental specifico pa ranca sali haci control di calidad cu ne

Compromiso pa dos aña di mei miyon florin

Acuerdo entre A.T.A. y CEDE Aruba pa mehora calidad di bida na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Siguiendo e strategianan stipula di Aruba Tourism Authority (ATA) su strategia MACS (Multi Annual Corporativo) 2025-2035, tanto A.T.A. y CEDE Aruba ta comparti un interes comun den nan metanan y direccinnan como organisacion.

Pa A.T.A., considerando e sentimiento local y e



bienestar di nos comunidad, un alineacion strategico cu CEDE Aruba ta beneficioso.

“Pa nos ta importante pa por crea e balansa entre desaroyo economico, impacto di turismo y bienestar general di nos ciudadanonan. Pa comunidad por brinda un bon

servicio na nos bishitantenan, nan mester ta feliz. Y pa yega na e nivel ey, mester por conta cu tranquilidad social, mental y ambiental. Y na A.T.A. nos ta sigui duna di nos parti pa alcanza e nivel ey, sperando cu asina nos ta inspira mas entidad y negoshinan den comunidad pa haci mescos”, asina Ronella Croes, CEO na Aruba Tourism Authority a duna di conoce.

A.T.A. a acerca CEDE Aruba y e ekipo di profesionalnan den A.T.A. a studia e diferente proyectonan y a concorda pa brinda sosten financiero di mey miyon florin, parti durante dos aña di tempo, pa realisa un lista di evento y programanan valioso. Ta trata aki di “Aruba Volunteers Platform”, un programa pa promove mas boluntarionan local como turista pa yuda organisacionnan den comunidad. Cu esaki kier logra pa mehora e responsabilidad social corporativo y involucramento activo di comunidad door di negoshinan local y internacional. Cu esaki ta facilita tambe “voluntourism” brindando e bishitante mas oportunidad

pa duna bek. Banda di esaki e acuerdo ta inclui re-introduccion di e programa “Happy to Give Back” cu ta duna e bishitante e oportunidad di haci donacion cu ta bai bek pa nos comunidad. Tur esaki lo duna realse na campaña internacional lansa pa A.T.A. “When you love Aruba, it loves you back”.

A aloca fondo pa e programa “Youth Afterschool Activities” pa por organisa un minimo di 10 programa di enriquecimiento y liderazgo (tayer y actividadnan, 14 session pa grupo) pa 200 hoben local, den colaboracion cu partnernan y boluntarionan internacional. E programa lo preveni negligencia hubenil, stimula desaroyo personal y habilidad di liderazgo.



A.T.A. ta contento tambe di a aproba sosten financiero pa e “Neighborhood Activities and Festivals”. Lo organisa 4 festival/evento basa den bario cu organisacionnan di comunidad, manera mercadonan di arte local, festivalnan di cuminda, ferianan intercultural. Esaki ta provee e comunidad cu oportunidadnan pa intercambia. Kier logra un aumento di compromiso di comunidad, expresion cultural y oportunidadnan recreativo pa local y bishitante.

E Plan Corporativo di A.T.A. y tambe e Strategia Corporativo Multi Anual, tur ta contene esfuersonan pa por logra e balansa corecto pa loke ta trata atencion pa cali-



dad di bida di nos habitantenan, cual ta acapara tambe e ta consciente cu mester haci mas pa garantiza un mihor



sentimiento di e comunidad den cual mester tin mas enfoko riba e aspectonan social.

Un ciudadano cu un bon calidad di bida, ta un ciudadano feliz. Y ta e empleado ey lo bay e extra-mile pa brinda un servicio superior na su clientenan. A.T.A.

balansa den crecimiento di turismo banda di balornan social, cultural y esfuersonan pa protehe nos naturalesa. “Cu e acuerdo aki, mi ta convencenci cu nos ta dal un paso, cu un bon partner strategico, pa logra cosnan grandi pa nos pais”, di acuerdo cu e CEO di Aruba Tourism Authority.

H.M.I

Hospitality Management International

Nos ta buscando

Sales Executive

Den un ambiente di trabou

placentero, nos ta ofrece

oportunidad pa desaroya bo

abilidad nan. Si bo tin bon dominio

di ingles, pa aplica manda bo CV na:

aruba@saveonvacations.org



Durante su viahe den Caribe Hulandes...

Prome Minister Schoof lo ta na Aruba diasabra



ORANJESTAD (AAN): Prome minister Schoof, di 9 te cu 14 di mei, ta bishita Boneiro, Aruba, Corsou, Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius. E bishita di cera conoci ta den e cuadro di Reino den un mundo cu ta cambiando.

Banda di encuentronan cu gobernado-, prome minister y miembronan di Staten di Aruba, Corsou y Sint Maarten y gezaghebber- y consehonan insular di Boneiro, Sint Eustatius y Saba, e bishita ta encera un programa diverso.

E bishita ta cuminsa na Boneiro, unda e prome minister lo profundisa su mes den historia y naturalesa, pa despues

e tene diferente combersacion riba e isla.

Riba 10 di mei e ta continua su biahe pa Aruba. Aki e ta bishita un empresa local y e ta bishita Hospital Horacio Oduber y Korrektie Instituut Aruba (KIA). E prome minister ta sali 11 di mei pa Corsou, unda e ta haya un recorrido na e base di marina.

E siguiente dia e ta sigui su biahe pa Sint Maarten, unda e lo keda informa tocante temanan di desaroyo economico, reconstruccion y bon gobernacion. Riba 13 di mei tin bishitanan na Saba y Sint Eustatius riba e programa. Na Saba e prome minister, lo

bishita dos proyecto grandi: waf y desaroyo di St. Johns. Aki ta construyendo un sala di deporte, un scol tecnico y un asina yama 'enrichment center'.

Na Sint Eustatius ta sigui un recorrido den cuadro di Statia 2026. Na final di e dia prome minister Schoof ta bolbe biah pa Sint Maarten.

Riba 14 di mei tin riba e programa entre otro un bishita na e Cruise Terminal den cuadro di desaroyo economico, na Courthouse y na proyectonan di reconstruccion cu a inicia despues di e destruccion causada pa horcan Irma na 2017.

Kico e cambio desde 1 di mei 2025 ta nifica?

Haya sa mas di e adaptacion di e lista di remedi y su beneficio na bienestar di e asegurado

ORANJESTAD (AAN): Recientemente (1 di mei 2025) Gobierno di Aruba y Organo Ehecutivo AZV a anuncia un adaptacion den e lista di remedi di AZV. Manera ya tabata conoci, e pandemia di Covid-19 tabata tin su efecto riba nos economia cu consecuencia cu AZV mester a baha e gasto cu 60 milyon. Esaki a haci cu AZV mester a reduci e cantidad di remedi cu tabata wordo cubri.

Un di e cambionan mas principal tabata tin di haber directamente cu e adaptacion di Ley AZV tocante remedi, proclama 1 di juli 2022 y cu a bay na vigor 1 di october 2022.

E cambio principal tabata cu e asegurado ya no tabata tin derecho mas riba e remedinan conoci como "OTC" (Over The Counter), esta e categoria di remedi pa cuida propio y cu por wordo cumpra sin receta di dokter. Adicionalmente tabata tin un otro categoria di remedi cu a sali for di e lista positivo.

Na e momento aki AZV a haci un excepcion cu ta cubri nan solamente ora tin cierto indicacion medico



of pa uzo pa malesa cronico. Awor casi 5 aña despues di e pandemia Covid-19 y cu un bon recuperacion di e economia, tin tur oportunidad pa AZV duna bek na su aseguradonan.

Kico e cambio desde 1 di mei 2025 ta nifica?

E adaptacion di e lista di remedi ta nifica cu aproximadamente 129 remedi a bay bek riba e lista. Contrario na e situacion anterior, unda cu AZV tabata paga esakinan solamente pa un grupo di asegurado, esta e grupo di asegurado cu tin malesa cronico, awor ta disponibel bek pa tur asegurado di AZV. Esey ta nifica cu hasta pa un malesa di duracion corto, bo lo haya bo remedi.

Pa duna algun ehempel di loke AZV ta cubri bek:

- Remedi contra alergia; e genericonan di Claritine, Zyrtec, Allegra of Promet-

hazine.

- Remedi contra dolor di stoma; Losec, Pantoprazole, Famotidine, etc.

- Remedi contra dolor manera Cataflam, Voltaren, Celebrex, Ibuprofen, etc.

- Remedi contra secamento di wowo, natural tears, etc.

- Remedi contra diarea y sacamento; Motilium, Primp-eran, Imodium, Bisacodyl, etc.

- Remedi pa yuda sistema digestivo; Metamucil, Duphalac, etc. □ Remedi

contra eczema of "rash" manera Nizoral of Dermovate.

Pues...e asegurado por bay tranquil botica ya cu AZV ta cubri e remedinan aki sin ningun tipo di restriccion. Tene cuenta cu "OTC" (remedi pa cuida propio)

Tur asegurado mester tene cuenta cu e categoria di remedi "OTC" (Over The Counter), esta remedinan pa cuida propio no ta cay den e cobertura di AZV. Nan ta remedi pa cual bo no tin mester di receta y no tin cu bay niun dokter di cas (ni especialista!) pa haya nan. Bo ta cumpra e remedinan aki directamente na botica.

Sra. Jurima Bryson a otorga Gobernador un copia di eCodigo di Conducta di Ombudsman di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, a ricibi señora mr. Jurima Bryson, Ombudsman di Aruba, pa un audiencia. Durante e audiencia, Sra. Bryson a otorga Gobernador un copia di e Codigo di Conducta di Ombudsman di Aruba cu re-

cientemente a keda cla.

E Codigo di Conducta menciona a wordo publica riba e plataforman di social media di Ombudsman Aruba.

Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba

Rubin Ponson, di Comision di Clapchi:

Awo a caba di yega 18 container cu clapchi di China, cu aña pasa no a logra transporta pa Aruba



ORANJESTAD (AAN) — Señor Rubin Ponson, Comision di Clapchi, den entrevista cu DIARIO a comenta, cu nos tur ta conoce cu e problema cu tabata tin cu transporte di clap-

chi, cu eigenlijk, a afecta tur e islanan den Caribe. Pues, awo a caba di yega 18 container (di China) cu aña pasa no a logra, y entre otro, cu e pagara custumbra den nos pueblo.

Ponson a duna di conoce cu e containernan cu a wordo pidi aña pasa, a caba di yega Aruba, y awo nan ta sacando nan pa hiba nan na nan lugar, pa wordo procesa.

E clapchinan aki ta esnan cu Aruba ta custumbra cu nan, esta e pagara y otro nan. Na 2024 e clapchinan a bin di Merca y el a bay

bon, cu menos desorden, ya cu Merca no ta conoci cu e custumbrado pagaranan cu Aruba tin. “Tabata menos desorden pero tambe menos clapchi. Kizas tres pa cuater container a yega aña pasa for di Merca, sinembargo, normalmente nos ta custumbra cu entre 16 pa 20 container y, aworaki so, ya tin 18 container cu a caba di yega nos Isla” Rubin Ponton a declara.

Rubin Ponson a splica cu tin algun cu a resta di aña pasa ainda, y tin posibilidad cu ainda tin algun mas cu lo por yega. “Pero nos

no ta mira esey mucho, pasobra esaki ta e importadornan a custumbra cu tur aña ta busca, y nan sa cuanto clap ta wordo busca e aña aki”, el a agrega.

Ponson a indica cu e mercado ta liber y cu esnan cu kier busca clapchi for di Merca e aña aki, por haci esaki. “Mi ta compronde for di e importadornan mes cu loke ta haci diferencia, tin biaha, ta e prijs. E ta un tiki mas caro kizas, pero esey ta keda na cada ken cu ta buske”, Ponson a expresa.

Publico por a mira varios demostracion

Cuerpo Policial Aruba tabata presente na Opendag Mariniers Kazerne



arma.

Cu un publico grandi presente grandi y chikito por a aprecia y mira un poco mas di cerca e trabou di Polis.

Un dia sumamente exitoso tanto pa KPA pero nan partner Mariniers Kazerne cu un biaha mas a organisa esaki cu resultado positivo.



ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial Aruba tin un bon relacion cu Mariniers Kazerne Savaneta. Cada aña KPA tey presenta pa duna demostracion na e famoso Opendag riba 1 di mei.

E biaha aki studiantenan di Scol di Polis E.J. Watty Vos conhuntamente cu e unidad K-9 tabata tey presente y a haci un demostracion na e publico presente kico ta e trabou di Polis. E studiantenan a demostra e parti di detencion como tambe K9 Unit a demostra e parti con pa detene un persona



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Savaneta** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambianan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **08 mei 2025** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Asuntonan General, Organizacion Gubernamental, Infraestructura i Planificacion Ambiental pa medio di e director di DIP.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Santa Cruz** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambianan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **08 mei 2025** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Asuntonan General, Organizacion Gubernamental, Infraestructura i Planificacion Ambiental pa medio di e director di DIP.

'Battle of the Banks'

Aruba Bank ta celebra 100 aña cu un evento deportivo pa tur banco local



"Giselle"
Department Store

NOORD 55 A • Tel: 5867104

Ladies & Children Wear • Lingerie • Toys • Household Articles

Dia 11 di Mei ta dia nos dushi

Mamanan, e Reina di cas

Buscando algo bunita pa bisti of pa hasi cas bunita, mi ta invita bo pasa wak tur loke Giselle tin pa ofrece bo.

Bistir largo, cortico elegante of casual. Set slacks, set saya, set pescador, short, legging. Bata pa bisti den cas diferente model. Slacks y saya den hopi model y den tur color.

Masha hopi estilo di blusa cu ta combina cu e slacksnan y saya.

Sapato halto of plat, tas hopi estilo y hopi diferente color.

Di lingerie un variacion grandi, di panty, faha pa sera curpa, lingerie tape, bra strap clear, free bra, baby doll y japon bunita pa hasi regalo.

Pa cas nos tin:

Bunita cortina pa sala, cushina y baño, set laken, comforter, slopi, mat pa dilanti cama, diferente articulo pa cushina, hopi estilo runner, topper, kitchen drying mat. Pyrex, set kopi cu scoter, set glas y hopi articulo mas.

Si ta buscando un regalo pa mama, tanta, amiga y no sa kiko

Regala nan un kadobon cu sigur nan lo aprecia.

Pa e cabayeronan compana e dama nos tin:

Bunita camisa manga cortico y largo. Bermuda, short, beachshort, t-shirt, polo shirt, boxer, mea, faha, keds.



ORANJESTAD (AAN): Pa sigui celebra su 100 aña, Aruba Bank N.V. ta lansando un evento deportivo bao tur e banconan local: "Battle of the Banks". Tur e banconan a wordo invita pa participa den un serie di competencia deportivo, caminda nan lo midi forsa y demonstra pasion pa deporte.

E banconan participante ta Caribbean Mercantile Bank, Royal Bank of Canada, Banco di Caribe, Centrale Bank van Aruba, Total Bank y Aruba Bank.

Y cada un lo defende nan mes den Bowling, Volleyball, Bolas y Softball.

Diabierna a tene un nochi di sorteo pa determina e secuencia di competencia entre e banconan pa cada deporte. Representantenan di cada banco tabata presente pa

trek lotna number di su institucion.

Fechanan di competencia:

Bowling - 2 di mei pa 7:00 pm na Eagle Bowling

Volleyball - 10 di mei pa 7:00 pm y 11 di mei pa 6:00 pm na Centro Deportivo Betico Croes

Bolas - 16 di mei pa 7:00 pm y 17 di mei pa 6:00 pm na Papaya Ranch

Softball- 23 y 24 di mei na Madushi Stars, 30 y 31 di mei 6:00 pm na Flatstone Ballpark

Aruba Bank ta invita tur empleado, supporter y pueblo di Aruba pa bin sostene bo banco preferi den e bataya amical y deportivo. Battle of the Banks ta mas cu un competencia, e ta un celebracion di un institucion cu a sirbi y crece huntu cu nos comunidad pa un siglo completo.

**ORARIO PA DIABIERN 9 DI MEI: 8:30 AM TE CU 6:00 PM
DIASABRA 10 MEI: 9:00 AM TE CU 6:00 PM**

Nos ta warda bo!

Bucuti & Tara ta celebra logro historico como e di 5 miho hotel di mundo y No. 1 den Caribe riba Tripadvisor



ORANJESTAD (AAN): Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba a celebra su ekipo extraordinario di profesionalnan den hospitalidad, cu a contribui na e resort su logro historico como e No. 5 Miho Hotel di Mundo y No. 1 Miho Hotel den Caribe den e Tripadvisor Travelers' Choice Best of the Best Awards 2025.

Durante un celebracion emocionante, Prome Minister, Sr. mr. Mike Eman, Minister di Turismo, Transport y Labor, Sr. mr. Wendrick Cecilia, Presidente di Comision Fiho di Turismo di Parlamento, Sra. Jennifer Arends-Reyes, CEO di Autoridad di Turismo Aruba (A.T.A.), Sra. Ronella Croes, a uni cu e ekipo di liderato di e resort pa honra e profesionalnan apasiona pa nan logro historico cu ta sigui pone Aruba riba escenario mundial.

Lidernan di Aruba ta Felicita Bucuti & Tara pa Eleva Turismo di e Isla

E logro historico ta refleha un crecimiento impresionante for di No. 21 den 2024 pa Top 5 mundialmente den 2025 — un prestacion logra door di menos di 0.001% di mas cu 1.6 miyon hotel menciona riba Tripadvisor. Bucuti & Tara tambe a alcanza e titulo di Hotel No. 1 den Caribe, a sigui su liderato como Hotel No. 1 di Aruba, y a keda clasifica como No. 2 Miho Hotel di Mundo pa e categoria di "Treat Yourself", tur basa riba reseñanan autentico di e huespednan.

E asociadonan di Bucuti a celebra cu muziek, snacks y bebida y e team a

sinti un gran honor pa ricibi palabra di gradicimento y motivacion di parti di e Prome Minister y e Ministro di Turismo, Transport y Labor kende a elogia nan como e mihor ehempel di hospitalidad autentico di Aruba, y a felicita Bucuti & Tara como un negoshi cu ta lidera cu proposito. Nan a pone enfasis riba e compromiso profundo di e resort pa sigui reinverti den su comunidad y medioambiente, algo cu no hopi biaha ta wordo mira na e scala aki. Como un ehempel poderoso, nan a reconoce e creacion di e Bucuti Tara – GMC Nature Preserve di 130.000 m² na Noord, funda door di Ewald Biemans, doño di e resort, cu e meta pa restaura flora y fauna nativo y preserva e herencia natural di Aruba pa futuro generacion.

"Masha danki, di curason," Crescenzia Biemans, Chief Corporate Officer di Bucuti & Tara Beach Resort a comparti. "Cu un resort local y independiente a wordo nombra como No. 5 di mundo ta un logro extraordinario; e ta un logro cu ta pertenece na tur miembro di nos ekipo di Bucuti y na henter comunidad. Ta boso hospitalidad, boso orguyo, y boso dedicacion cu e huespednan mundial ta keda recorda. E reconocimiento aki ta prueba cu ora bo maneja un compania cu proposito, pasion, y consistencia, bo por marca historia. Nos ta sigui cu nos compromiso pa inverti den nos hendenan, nos comunidad, nos medioambiente y nos futuro, pa nos por sigui pone Aruba riba escenario mundial cu orguyo, hunto."

Como un reconocimiento di e compromiso firme di nos ekipo su excelencia durante e aña di servicio 2024, Bucuti & Tara Beach Resort a otorga un bonus di 3.000 florin na cada empleado, sin excepcion

di posicion of departamento. E gesto aki ta un manera pa celebra y gradici tur asociado pa nan esfuerzo colectivo pa ofrece un experiencia excepcional na nos huespednan, loke a contribui directamente na e reconocimiento mundial cu nos a ricibi recientemente.

Como e prome y unico hotel certifica carbon-neutral den Caribe, Bucuti & Tara ta sigui pone e standard pa servicio excelente y luho responsabel. Cu ofertanan eleva den bienestar, un concepto nobo di gastronomia farm-to-future, y experiencia romantico personalisa, e empleadonan di Bucuti ta e pilar di su exito. For di housekeeping te concierge, e ekipo culinario te na e team di seguridad, tur rol ta esencial.

Huespednan for di

tur parti di mundo ta describi nan experiencia na Bucuti & Tara como "calmante pa e alma," un experiencia cu ta "cambia bo bida," y ta "profundamente personal." Huespednan mes a comparti: "Nan a pone e standard asina halto cu ta berdaderamente dificil pa nos desea biaha of keda otro caminda." E reconocementonan di Tripadvisor ta basa exclusivamente riba experiencia directo di huesped, loke ta haci esaki e premiacion mas autentico y aprecia den industria di biahe mundial.

Cu gratitud, orguyo y un curason yen di alegria, e ekipo di Bucuti & Tara ta mira padilanti pa sigui nan caminda di excelencia.

HELP SHAPE
THE
Future
OF ARUBA'S TOURISM INDUSTRY

We are looking for businesses
in the following categories to participate in
Aruba's Tourism Business Asset Survey:

- ✦ Agritourism & Culinary Experiences
- ✦ Tour Operators & Transport
- ✦ Water-Based Activities
- ✦ Shopping in Key Tourist Areas
- ✦ Outdoor Activities
- ✦ Health & Wellness

DO YOU WANT TO PARTICIPATE?

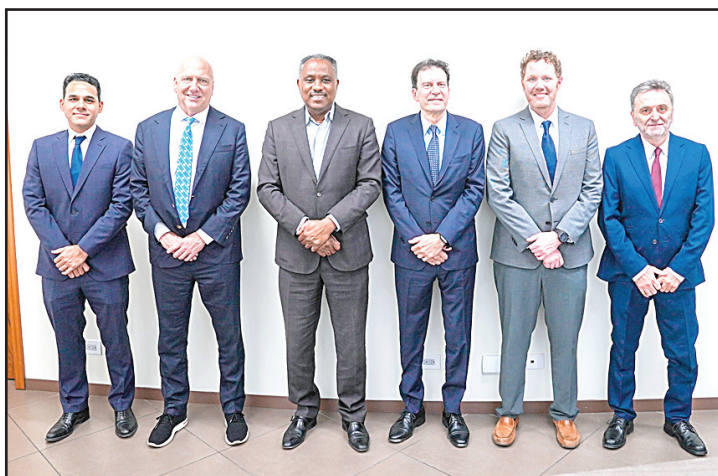
+297 699 8685



Minister di Energia Arthur Dowers a topa cu Armstrong y CAP pa discuti e progreso di e proyecto di exploracion den area marino di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Minister interino di Energia di Aruba, Arthur Dowers, a topa cu e compania Armstrong y Compania Arubano di Petroleo (CAP) 6 mei 2025 pa discuti e progreso di e proyecto di exploracion den area marino di Aruba.

Bill Armstrong, Presidente y CEO di Armstrong Oil & Gas, a splica cu un compania subsidiario di Armstrong, esta Andicuri Oil & Gas Exploration VBA (AOGX), ta actualmente analisando, reprocesando y interpretando tur dato geologico y geofisico existente den e area marino di Aruba. E analisis completo ta tuma mas o menos 12 pa 15 luna mas, prome cu por tuma un decision y informa tocante



si y na unda lo ta miho pa bora un pos exploratorio. Pa es motibo, no ta spera ningun actividad pa bora un pos offshore di Aruba prome cu e di tres kwartaal di 2026. AOGX tin plannan pa haci estudio specifico tocante e impacto riba medio ambiente prome cu cualkier actividad na Aruba, sigui e miho practicanan y

standard di e industria, mientras cu ta inclui e comunidad y participantenan Arubano.

Armstrong tin un historia largo den operacion na Alaska, unda nan a participa of opera den casi 50 pos tanto na tera como den awa, logrando un record sobresaliente den HSE y proteccion ambiental den un di e habitantnan

natural mas proteha di mundo. Armstrong su meta ta pa mantene e mesun record den HSE y proteccion ambiental na Aruba.

“Nos ta hopi entusiasta tocante e potencial di hidrocarbon di Aruba su area marino,” Bill Armstrong a bisa. “Nos ta hopi positivo, y nos lo kier replica e exito cu nos a obtene na Alaska akinan na Aruba tambe. Si nos exploracion ta resulta exitoso, Aruba por haya beneficiacion grandi cu por stimula e economia di e pais cu impacto macroeconomico positivo y dunando ingreso significativo.”

Jeremy Croes, Director di CAP, a agrega: “Si e proyecto ta exitoso, Aruba lo por logra independencia

energetico usando un fuente di energia local, mas limpi y barata, ademas e lo por trece un reduccion significativa den gasto di energia y coriente pa e comunidad.”

AOGX a firma un “Production Sharing Contract” (PSC) cu CAP den 2024 pa exploracion, desaroyo y produccion di hidrocarbon den e area marino di Aruba. E contract ta cubri un area di 14,356 kilometer cuadra. Armstrong y su afiliadonan tambe tin mas di 650,000 acre den licencia di exploracion na Alaska, caminda nan a descubri algun campo grandi di petroleo tanto na tera como den awa, cu e mas recien e Sockeye pos, cu a complete apenas algun siman pasa.

Dentista drs. Hendrik Marsman cu fuerte declaracion:

Universidad di dentista ta un neishi di problema y nan diploma no tin balor

ORANJESTAD (AAN) – Den un entrevista cu DIA- RIO, e dentista drs. Hendrik Marsman a duna un fuerte declaracion contra e practica di e universidad estableci na Aruba, esta, “Nucleus University School of Medicine & Dentistry”, situa na Wilhelminastraat, cu segun e dentista ta haci cosnan ilegal

na Aruba.

Marsman a expresa cu e Instituto aki ta un neishi di problema; e ta un supuesto opleiding di dentista. E mes tin estudio di dentista, na un universidad di Hulanda y e sa kico ta un opleiding di Dentista, y loke e Instituto menciona tin ta un diploma sin balor.

El a señala cu tin dentista ta traha eynan cu ta bin di India, y nan a haya permiso di DIMAS pa traha como profesor, pa duna les, pero nan ta traha den boca den pashent. Marsman a subraya cu nan a aplica pa AruBig, pero esaki a wordo nenga pasobra cu e diploma cu nan tin, nan no por traha na Aruba, y tin un di

tres na caminda, pa bin traha akinan.

“Nan a trata un pashent tambe eynan, nan a cobr’e, anto a sali un email anonimo pa Instituto di Calidad, y nan a bishita nan y bisa cu nan no por traha den boca di pashent”, Marsman a duna di conoce.

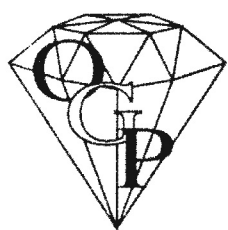
Marsman a sigui bisa cu nan a stop e practica aki, pero “parce” na Januari ultimo nan a contrata un negociante Arubiano, cu ta emplea dentista. “El a emplea un dentista di Colombia cu ta huur un parti di Universidad pa trata pashent. Y loke ta preocupante ta cu Inspeccion di Salud ta exige secrecia di pashent, datonan di dossier, y ami a compronde cu e rumornan ta cu e cuatro miembronan di e fundacion cu ta den borg, tin acceso na e pashent pa wak kico ta wordo haci y kico ta wordo paga, pasobra nan ta cobra comision p’ese, pasobra nan ta duna e inversionista Arubano ey, e lugar pa traha, pa wak pashent”, dentista Marsman a señala.



Marsman a relata cu tur dia 15 di cada luna e tin cu paga su omzet belasting, AOV, etc., manera tur hende na Aruba. “Nos ta keha hopi, nos tin cu pag’e, pero eynan ta un free for all. Bo ta haya bo cu profesornan ta bin traha na Aruba, nan no tin cuenta di banco, nan ta wordo paga cash. Despues di 12 luna nan ta bay, anto mi ta puntra con ta haya e placa cash ey? Con e cos ey ta bay cu banco?”

Marsman kier pa DIMP bay check kico ta kico cu AZV, SVb, pasobra e dentistanan local si tin cu paga nan parti.

Nota di Redaccion: DIARIO a tuma contacto cu Nucleus, cu a informa cu nan ta bay trece nan version dilanti, pa contraresta e declaracion di Dr. Marsman.



**Oduber's
Golden Palace
& Boutique N.V.**
Cumana 71 • Tel: 583-2731



Special pa
Dia di Mama
30% y 40% RIBA TUR JOYAS
DI ORO, PLATA

30% RIBA TUR HOLOSHI

40% RIBA TUR JOYAS DI
STEEL Y GOLD PLATED

NOS ORARIO TA DI 11:00 PA 6:00



Inspector di IVA Cheryl Rosa Fingal:

Na Aruba no tin un reglamento dental specifico pa ranca sali haci control di calidad cu ne

ORANJESTAD (AAN)—Den entrevista cu señora Cheryl Rosa Fingal, Inspector di Inspectie Volksgezondheid (Aruba) (IVA), el a menciona cu na aña 2019-2020, IVA a bishita cada dentista y a traha un rapport na 2020, en combinacion cu tur loke otro departamentonan di gobierno, y e asociacion di dentistanan a purba di haci, y nan ta wak cu ningun ta yegando mucho leu.

“Nos ta hayando melding cu nos tin demasiado dentista, por ehemplo, of cu tin dentistanan cu ta wak pashent y ta bise cu nan ta wak 10 buraco den boca, anto nan ta bay otro dentista cu ta bisa cu no tin ni un buraco; nos ta



haya un ‘vrum vrum’. Mas cu esey nos por haya di parti di e dentistanan mes, cu ta toca calidad di cuida dental”, Inspector Fingal a comenta.

El a subraya cu nunca nan a

haya algo specifico cu IVA por ranca sali, anto haci algo cu cu nan teozicht cu nan tin. Momento a yega aña pasa cu IVA a acerca Inspectie Militaire Gezondheid Zorg,

door cu Inspectie di Hulanda mes no tin un dentista, pero nan kier a sali bon prepara. “Nos a puntra un dentista den e ramo di Inspector, pa e bin reforza nos, y nos a ranca sali na cinco practica djis pa nos haya un base, con leu e procesonan ta aworaki.

“Nos tin AZV cu tin cierto contratonan cu dentista, tin un instituto di calidad cu ta traha protocol recht leyman, nos tin un Inspectie cu mester controla den e veld, nos tin asociacionnan no so di dentista pero di tecnico dental, y di higienista dental, y ora nos a bay wak nos a ripara cu no tin mucho organiza ainda, sistematicamente”, Inspector Cheryl Fingal a indica.

El a bisa cu ora IVA sali inspecciona nan mester di algo fiho y solido den nan man, manera un reglamento cu mester sigui. Pasobra si IVA bay controla pero no tin un kader di norma, cu mester atene na dje, tanto bal. El a subraya cu na Aruba no tin algo palabra den calidad dental, cu como Inspectie por bisa “esey si mag, esey no mag”. Esey ta e lucha di Inspectie, cu no tin un “norman kader”, un “toezicht kader” pa ranca sali, y e ta puntra ki recht ley IVA ta uza anto?

Den un siguiente articulo DIARIO ta sigui elabora riba e entrevista aki cu Inspector señora Cheryl Fingal.

Huma preto ta sali for di Vaticano

Conclave ainda no a logra eligi un papa riba e prome votacion

CIUDAD DI VATICANO: Huma preto a sali for di Kapel Sixtine diaranson, indicando cu ningun papa a wordo eligi den e prome votacion di e conclave pa eligi un lider nobo di Iglesia Catolico.

E huma a subi pa 9’or di anochi. Diaranson, mas o menos cuatro ora despues cu 133 kardinaal a drenta solemne-

mente den e Kapel Sistine, a haci nan huramento di secreto y a habri formalmente e ritual di siglonan bieu pa eligi un sucesor di Papa Francisco pa lidera e iglesia di 1.4 biyon miembro.

Sin cu ningun hende ta sigura e mayoria di dos tercera parti necesario, of 89 voto, e kardinaalnan lo retira anochi pa e residencianan di

Vaticano unda nan ta wordo teni.

Nan lo bolbe na Kapel Sixtina diahuebs mainta.

Algun ora prome, cu e grito di “extra omnes”—“all out” na Latin—e portanan masivo di e Kapel Sistine a cera y e kardinaalnan a cuminsa e ritual secreto, di siglonan bieu pa eligi un lider nobo di Iglesia Catolico, dunando inicio na e conclave mas geograficamente diverso den e historia di 2.000 aña di e fe.

E kardinaalnan, bisti na cora, a drenta e Kapel Sistine dos pa dos, entonando e “Litania di e Santunan” meditativo mientras un liña di Guardia Suiso tabata para na atencion. E himno, y esun cu a sigui esaki, ta implora e santonan y Spirito Santo pa yuda e kardinaalnan haya un sucesor di Papa Francisco pa lidera Iglesia Catolico, cu tin 1.4 biyon seguidor.

Kardinaal Pietro Parolin, secretario di estado durante pontificado di Francisco y un candidato fuerte pa sucede como papa, a encabeza e proceso como e kardinaal di mas bieu, pero bao di 80 aña, eligibel pa participa den e conclave.



Papiando na Latin, Parolin a para dilanti di e obra maestra di Michelangelo, “E Ultimo Huicio,” y a dirigi e kardinaalnan den un huramento largo. Cada un a sigui, poniendo su man riba e Evangelio y primintiendo na Latin di mantene e maximo secreto.

Pafor, riba Plaza di San Pedro, centenares di persona a mira e proceduranan riba pantayanan gigantesco te ora cu e transmision di Vaticano a wordo corta.

Procedente di 70 pais, e kardinaalnan a isola nan mes for di e mundo exterior, a entrega nan celular, y a blokia cobertura rond di Vaticano pa evita cu nan por comunica te ora nan haya un

lider nobo pa e institucion. Francisco a nombra 108 di e 133 kardinaalnan, cu hopi figura religioso den su imagen y for di paisnan asina leu manera Mongolia, Suecia y Tonga, cu nunca prome tabatin representacion kardinaal.

Su decision pa bay mas leu cu e limite usual di 120 elegi kardinaal y inclui mas hoben di e asina yama “sur global”—e paisnan ey cu hopi biaha ta wordo exclui y tin menos poder economico—a inyecta un grado inusual di incertidumbre den un proceso cu semper ta cera den misterio y suspenso, cu señalnan di huma cu ta indica si e mundo tin un lider spiritual nobo of no.

TESTIMONIO DI AGRADECIMIENTO

TESTIMONIO DI FELICIDAD DANKI NA MAESTRO BENJAMIN

Danki Maestro Benjamin. Mi nomber ta Jolanda Tromp. Mi ta bai conta full Aruba mi storia. Ami tawata un señora hopi saludabel y hopi felis pero na 2020 mi a cuminsa sufrir di hopi dolor y mi tawata keda sin rosea. Prome mi a kere cu mi tawatin Covid pero a resulta cu no tawata Covid. Un dia un familiar a bisami pa mi no sufrir mas mi mester yama Maestro Benjamin pa e bisami di biaha kiko mi tin. Di biaha mi a yama Maestro Benjamin y mi a traha un cita. Den solamete 2 dia Maestro Benjamin a check mi y door di e resultado di su man nan e la haya sa cu mi a bira victima di bruheria y cu mi bisifia a hasi esaki pami. Tur e dolor di curpa y e falta di rosea cu mi tawatin tawata resultado di e bruheria cu e bisifia a hasi pami y mi famia. Danki na Maestro Benjamin cu den menos di 4 dia e la saka tur e malo di mi curpa y mi ta sinti un mohe nobo y cu hopi salud. Ya nada mas no ta hasi dolor y mi ta hala rosea hopi bon atrobe. Mi kier duna e testimonio paso Maestro Benjamin ta autentico y ta un maestro di berdad cu si sa di e trabao y ta cura hende di su curason. Yama y traha bo cita pa abo tambe bira felis atrobe manera ami a bira danki na Maestro Benjamin.

CEL/ 641-4186

Segun Ronella Croes, CEO di ATA:

Mercado di Latino America pa Aruba, aña pasa a crece cu 38% y cu 18% e prome kwartaal di e aña aki

ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu DIARIO, señora Ronella Croes, CEO di Oficina di Turismo di Aruba (ATA), a menciona cu enberdad e mercado di Latino America ta creciendo pa Aruba, y esaki tin su motibonan tambe.

“Strategicamente, nos ta enfoca riba cierto paisnan di Latino America, nos a introduci vuelonan cu Latam Airlines algun aña pasa, p’asina bay na e mercadonan mas fuerte manera Chile, Argentina, Brasil, entre otro. Pero tambe nos a introduci vuelonan cu Gol, pa nos bay un tiki mas fuerte pa Argentina y Brasil.

“Tur eseynan ta



pasonan cu nos a tuma, deliberadamente, pa nos crece e parti eynan, na Latino America. Y como tal, nos a mira un crecimiento di Latino America di 38%, aña pasa, y e aña aki, te cu maart, pues e prome kwar-

taal di e aña aki, bo ta mira un crecimiento di 18% di e region”, Ronella Croes a señala.

El a agrega cu e mercadonan cu el a menciona ta respondiendo fuertemente, incluyendo

Brasil, cu e vuelonan di Gol.

“Pues, enberdad esaki ta parti di e strategia tambe. Nos ta sigui riba e caminda eynan. Den e contexto aki mi tin cu bisa cu pa Colombia, basicamente nos kier estabiliza e mercado”, CEO di ATA a menciona.

E crecimiento no ta biniendo for di Colombia, necesariamente, pero ta bin di e otro paisnan cu el a menciona. “Cu tin un patronchi di bishitante hopi atractivo p’Aruba, nan ta esnan cu ta keda proporcionalmente, y si mira e base di e bishitantenan di Latino America, nan ta scoge pa keda den

hotelnan, un siman sigur. Por pensa aki, di un Latino America cu por score hopi bon, no solamente pa loke nan ta gasta via compra di un ticket aereo y estadia den un hotel, pero tambe den e parti di retail, etc., pues nan tin un patronchi diferente”, Ronella Croes a comenta.

“Enberdad e ta un reto pa diferente di nos mercadonan. E ta un reto e posicionamento di Aruba na un cierto nivel di prijs, pero e strategia ta keda pa bo sigui dirigi bo mes riba esey, y purba di haya e ora ey e bishitantenan cu ta cuadra cu esey”, Ronella Croes, CEO di ATA a subraya.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes na Minister Gerlien Croes:

Ta lamenta cu ta ataca hobennan profesional local

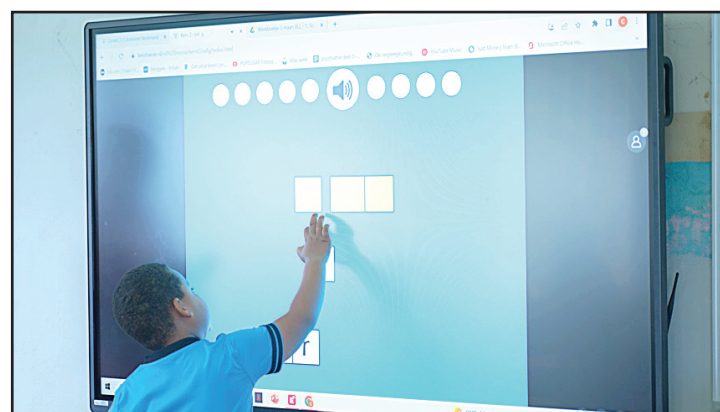
ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Evelyn Wever-Croes a bin ta tuma nota cu den e ultimo dlanan aki e Gobierno nobo ta wak hopi atras riba kico por a pasa den pasado, pa asina por cuminsa cu cierto investigacionnan. Esaki sigur no ta algo malo pasobra investigacion ta trece confiansa y transparencia den comunidad. Pero ta importante si pa e Gobierno nobo aki realisa cu mas importante ainda ta pa nan cuminsa enfoca riba e retonan actual di pais Aruba, y especialmente riba un vision pa futuro.

Loke Parlamentario Wever-Croes si ta condena ta e hecho cu tin ministernan cu den nan sed pa investigar ta atacando integ-

ridad di nos profesionalnan sin a haci dicho investigacion prome. Aki Parlamentario Wever-Croes ta referi na insinuacionnan haci pa Minister Gerlien Croes riba fundacion Futura, na unda e ta insinua cu e fundacion aki lo no a haci bon uzo di e fondonan cu nan a haya.

Ta importante pa Minister Croes realisa cu haciendo e acusacionnan aki, e no ta atacando e integridad di Parlamentario Wever-Croes sino di esnan cu ta traha na Futura y di e centenares di profesionalnan cu a traha hunto cu Futura riba e diferente proyectonan.

Como un mandatario di pais Aruba, Minister Croes por a yama e ekipo di Futura aden pa dun’e un



presentacion di tur e proyectonan. Tambe e por a subi e website di Futura na unda e por a wak tur e proyectonan y raportnan entrega pa e fundacion durante e ultimo añanan, prome cu el a bay den media pa insinua cosnan cu no ta berdad, atacando asina integridad di e hoben profesionalnan cu ta traha eynan.

Futura a wordo aloca, evitando asina cu e ta bay den media pa insinua cosnan sin base.

Minister Croes en realidad ta un minister nobo sin experiencia den gobernacion, cual no ta algo malo, pero esey no ta dun’e e derecho di sali eyfo y ataca nos profesionalnan sin haci un debido investigacion. E

ta hopi importante pa semper ta bon informa, prome cu sali insinua cosnan.

“Ami ta kere den nos talentonan hoben local, y pesey e tipo di insinuacionnan aki ta hasi dolor. Mi conseho na Minister Gerlien Croes ta; Ora bo tin tanto odio y envidia asina no ta bon. Innovacion ta e creatividad di busca solucion pa problema y retonan existente, pero si bo ta yena di odio asina nunca bo lo mira e solucion of e oportunidadnan cu tin, y esaki ta blokea innovacion. Pa un minister di e pais aki actual cu envidia y odio no ta para nechi y vooral cu bo ta un minister hoben y femenino” Parlamentario Wever-Croes a expresa.



Otro alternativa tabata pa Minister Croes acudi cerca Prome Minister Eman cu tin tur e informacionnan necesario di fundacion Futura cu Prome Minister saliente Evelyn Wever-Croes a entreg’e como parti di su traspaso. Akinan e por a haya un miho idea na unda tur e fondonan di fundacion



Ta invita e comunidad di Aruba pa participa na e estudio Nacional 'E balor y impacto di deporte na Aruba – Un bista actual'

ORANJESTAD (AAN): Facultad di Hospitalidad y Turismo (FHTMS) di Universidad di Aruba (UA) den colaboracion cu Facultad di Hospitalidad, Comercio y Deporte (HRSM) di Universidad di South Carolina (USC) ta lansa un encuesta nacional cu e meta pa investiga e balor y impacto di deporte na Aruba. Ta pidi comunidad di Aruba pa nan cooperacion y participacion.

Hopi biaha nos ta lesa y wak cu atletanan ariba tur nivel ta sobresali den exterior. E resultadonan hopi biaha ta mara na e balor y dedicacion cu cada atleta y esnan rond di dje, entre otro entrenadornan, federacionnan, mayornan tin pa e deporte. Con importante deporte ta pa un comunidad? Ki impacto e tin pa Aruba? E preguntanan di e encuesta ta relaciona cu participacion individual y como famia, tipo di deporte, y otro factornan cu ta midi e impacto di deporte na Aruba.

UNESCO su iniciativa di "Fit for Life" ta diseña pa activa inversion den deporte como parti di e solucion contra falta

di actividad fisico, problemanan di salud mental y desigualdanan social. Den cuadro di esaki mester menciona cu lo coopera cu miembronan di e National Compliance Platform di cual UA ta forma parti cu entre otro Comité Olimpico Arubano, UNESCO Aruba y IBISA.

Segun Dr. Stephen Shapiro di USC: "Pa por compronde e balor y impacto cu deporte tin pa Aruba ta importante pa investiga kico e comunidad di Aruba su percepcion nan ta y ademas identifica otro factornan positivo y/of negativo relaciona cu deporte na Aruba."

"E encuesta ta disponibel den 2 idioma,

Papiamento y Ingles y ta completamente anonimo. E datonan ta wordo uza especificamente pa estudio aki y ta sumamente importante pa tur hende yena e encuesta completo. E meta ta pa ricibi un bista mas

exacto posibel relaciona cu e topico aki." Sra. Jo-Anne Croes d UA ta informa.

Ta pidi encarecidamente pa yena e encuesta completo usando e siguiente link nan:

Ingles: https://uofsc.col.qualtrics.com/jfe/form/SV_3BIJoCrc5Xdzeey
Papiamento: <https://uofsc.col.qualtrics.com/jfe/form/TVHORD4VVN-QUJg>

col.qualtrics.com/jfe/form/TVHORD4VVN-QUJg

Ta sumamente importante pa haya hendenan cu ta representa diferente bario na Aruba, genero y edad. Pesey ta pidi cooperacion den comparti y encurasha otronan pa yena e encuesta.

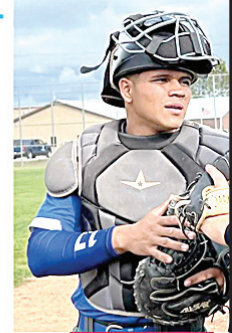


PERCEIVED VALUE OF SPORT IN ARUBA:

RESIDENT PERCEPTIONS OF ECONOMIC, SOCIAL, AND HEALTH BENEFITS

UNIVERSITY OF
South Carolina

University of Aruba
Faculty of Hospitality & Tourism Management Studies



Introduction

- The role of Sports in a Community
- Aruba and Sports

Globally estimated at \$1.5 trillion (Plunkett Research, 2023).

- 70-square miles with 110k population and 2 million tourist yearly.
- Generates 1.79 billion US\$ (2021) accounting for 57.2% of GDP.

A total of 44.9% of population aged 4-24 participate in sports e.g. swimming, soccer and baseball (Central Bureau of Statistics, 2023).

- Currently no national policy for sports.
- Sports accounts for 0.18% of Aruba's GDP, and UNESCO recommends a minimum of 3%.

Purpose of Study

To understand the role of sport from a diverse population of Aruban residents. This information can help government, community leaders, and sport industry leaders develop policy that leverages the value of sport and the wants and needs of its residents.



Gobierno mester paga tres sospechoso declara liber den caso Avestruz

ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta tres sospechoso den caso Avestruz cu den Corte Superior, Hof, a declara liber, a haya aprobacion di Hues pa Gobierno paga nan gastonan. Ta trata aki di Carlos Mansur, Ninosca Nuñez y Edgard Werleman.

HOF A DECLARA NAN LIBER

Na Mei 2024, Procurador General (PG), a exige pa mantene e sentencia pa Nuñez, Werleman, Mansur cu ta 2 aña di prison di cual 1 aña ta condicional cu 3 aña di prueba. Tambe un boet di 25 mil florin.

Dia 12 di Juli 2024, Hof a dicta sentencia caminda cu Hof a rechaza e defensa cu a cuminsa caso contra Werleman, Nuñez y

Mansur y no otronan. Hof ta haya cu ta keda na Ministerio Publico pa dicidi kende ta persigui. Hof a bisa cu e no ta haya cu tin malversacion di Gobierno cu e terenonan cu a bende pa hopi placa. No por bisa cu Mansur, Nuñez y Werleman no kier a desaroya nan proyectonan. Hof a bisa cu Mansur por a haya financiamiento di su famia. Hof no ta haya proba cu conhuntamente cu Sevinger, Mansur, Nuñez y Werlema a malversa Gobierno. Hof a declara Werleman, Nuñez y Mansur liber di malversacion di Gobierno.

CUMINSA CASO DI DAÑO

Ta asina cu tur tres sospechoso a cuminsa caso di daño contra Gobierno. Den e caso di Mansur ta

pa e gastonan di abogado. Den e caso di Werleman y Nuñez ta e gastonan di abogado y daño per juicio pa e dianoan cu nan tabata encarcela pendiente investigacion.

GOBIERNO MESTER PAGA GASTO DI ABOGADO

Hues den su sentencia, a rechaza e demanda di daño perjuicio pa e dianoan cu Werleman y Nuñez tabata encarcela. Hues a aproba e demanda pa Gobierno paga e gastonan di abogado pa Mansur, Werleman y Nuñez. Esey ta nifica cu e abogadonan lo manda cobra Gobierno pa e gastonan haci pa nan cliente den caso Avestruz.



Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia:

E momento pa balansa turismo y calidad di bida ta awo

ORANJESTAD (AAN): Den apenas algun siman den funcion di Minister di Turismo, Transporte y Labor, mr. Wendrick Cicilia tabatin un sonrisa grandi riba su cara, sinta meymey di Aruba Tourism Authority y CEDE Aruba, pa anuncia un aliansa strategico den cual lo promove un miho calidad di bida bao di nos ciudadanonan. "Porfin tin un gobierno nobo cu a opta pa no sigui traha riba cantidad, sino mas calidad mara na miho calidad di bida di e empleadonan y di comunidad", asina Minister mr. Wendrick Cicilia a anuncia durante su discurso.

E mandatario, cu ta determina e maneho di turismo riba nos pais, a felicita ambos entidad pa tur nan esfuerzo hinca den e proyecto aki. E no ta un campaña pa trece mas turista pa Aruba, sino mas bien pa envolvi e turista den esfuersonan di "duna bek na comunidad". ATA no mucho dia pasa a lansa un campaña internacional den cual ta promove e idea cu si como turista bo trata Aruba bon, cu Aruba lo trata bo bon bek. Ta referi na esfuersonan boluntario

pa cuida nos naturalesa, nos rikesanan natural y sigura miho calidad di bida pa nos hobennan, adulto y adulto mayornan.

"Hopi biaha ta tende di aloca fondo solamente na promocion internacional. Pero aki por bira con nos ta bolter cos", segun e mandatario a splica cu un sonrisa riba su cara. E ta referi na e cambio di pensamiento cu ta bibando awendia den maneho di turismo, den cual cantidad no ta importante mas, sino calidad y cu e pueblo ta biba miho. "Nos kier mira e sonrisa riba cara di nos hendenan. Nos kier pa nan ta orguyoso di ta biba y traha aki. Pero tambe mi kier mira e turista orguyoso di ta bin Aruba, pasobra e isla ta dun'e bek, ta trat'e bon y cu nos naturalesa ta brasa y aprecia nan bishita", asina Minister Wendrick Cicilia a subraya.

E mandatario a keda masha contento di tende cu Aruba Tourism Authority a aloca mey miyon florin pa sostene CEDE Aruba, pa un lista di programanan social y recreativo pa comunidad. Den esaki a tene cuenta cu

hobennan y adultonan, tur den un esfuerzo pa mehora calidad di bida. E bon ta cu e acuerdo aki ta encera dos

aña di sosten financiero pa garantisa continuacion. Pa e siguiente temponan nos dilanti e enfoka ta bay keda

riba mehora calidad di bida y un balansa entre turismo, medio ambiente y calidad di bida.



Prijs y Obtenibilidad:

Minister Geoffrey Wever a otorga permiso pa importa webo for di Colombia

ORANJESTAD (AAN): Produccion local di webo di galiña no ta suficiente pa abastecer e consumo cu tin na Aruba pa webo. Debi na esey e Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DAECI) ta duna permiso pa importacion di webo.

Den e ultimo lunanan e produccion local a conoce un reduccion. Coincidentemente e ultimo lunanan e prijs di webo importa procedente di Merca tambe a aumenta drasticamente, cual a pone e importadornan local busca alternativa for di e.o. Colombia.

Webo ta un cuminda esencial, un fuente di

nutricion valioso. Mirando e situacion di obtenibilidad local y prijs internacional (Merca), minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, a otorga permiso pa importa webo for di e.o. Colombia cu a resulta den un efecto positivo riba obtenibilidad y prijs pa consumido na Aruba. Esaki tabata tin un gran acoholda di atencion den media y den comunidad.

"Tabata un paso necesario mientras nos ta preparando pa implementa un maneho pa empuha e produccion local di webo di galiña" - minister Geoffrey Wever.

Webo ta unico producto na Aruba cu tin proteccion di mercado.

Bo no por importa webo sin un exoneracion di Ministerio di Asunto Economico conforme Landsbesluit invoerverbod kippeneieren; esaki ta pa proteha e productor local di webo.

Webo produci na Aruba ta color bruin y e prijs pa un docena di webo local ta Afl. 6,80. DAECI ta duna permiso pa importa unicamente webo blanco asina e consumido por diferencia e webo local for di esun importa. DAECI ta evalua e cantidad di webo cu por wordo importa cada tri-



mester a base di e cantidad cu ta wordo produci localmente y por varia depende di e situacion di mercado.

Prijs di webo importa tin un margen di ganashi maximo

Pa webo importa, e margen di ganashi ta 50 cen pa docena pa groothandel ("whole sale"), y pa klein-

handel ("retail") e ta 60 cen pa docena. E prijs di webo importa ta varia pa importador y ta fluctua pa cada cargacion segun e pais, marca, fecha y cantidad cu drenta.

Si ta nota cualkier irregularidad den supermercado, por tuma contacto cu DAECI na 521-2420.

Oriana Wouters, co-lider di proyecto:

'Mapa di Calor' ta enfoca riba e bosnan di esnan mas vulnerabel den comunidad

*Crucial pa analisa realidad di cambio climatico y efecto den bida di hende

ORANJESTAD (AAN): Oriana Wouters actualmente ta encabesa e organisacion local IDNOVA (Imagination for Development and the Nature of Values). E ta co-lider di un proyecto cu ta crea mapa di calor, regar-dando clima pa cuater isla den Caribe: Aruba, Corsou, Sint Maarten y Jamaica. Nan ta haciendo esaki pa medio di e plataforma 'Feelin' Hot!', a Caribbean climate resilience tool', cu por accesa via www.feelinghot.org.

Manera a splica den un articulo anterior, e map-anan ta basa riba data local y ta representa un herment cru-cial pa analisa e realidad di cambio climatico y su efecto den bida diario di hende.

E proyecto, cu ta bay pa su fase siguiente, ta enfoca riba e bosnan di esnan mas vulnerabel den comunidad y cu a scoge den un forma speci-fico: deportista, usuarionan di bus, trahador-nan.

El a duna di conoce cu mirando cu cuater isla so ta involucra den e proyecto y cu ta bay tin nan propio base di dato di map-anan historico di calor ex-tremo. Kier a percura cu otro islanan tambe lo por a aplica e metodologia aki ya cu esaki ta un metodologia habri. E ta un forma di crea ciencia cu ta habri y ta desea pa hende haci uzo di dje mundialmente.

Wouters a remarca cu e 'mapping' aki ta tre-ciendo ciencia di e islanan pa e islanan. Pa cu esaki nan tambe ta habri pa haya critica y 'feedback'.

Nan ta uza imagen-nan di satellite pa haci e analisis aki. Nan no ta midi calor extremo di aire, sino di e suela. Di e forma aki por wak miho con infraestructura ta wordo afecta. El a agrega cu na Aruba ta casi imposibel pa crea un mapa completo.

Ora cu a papia cu personanan specialisa den meteorologia a indica cu Aru-ba ta hopi unico den su clima ya cu semper ta cubri door di nubia y toch ta un pais hopi seco, el a señala. Esaki no ta un informacion cu tabata habri, pero cu e personanan specialisa den meteorologia si tabata sa. Esey ta haci cu

Aruba toch ta cay atras com-para cu otro islanan den Cari-be cu si por aplica e metodo sin problema.

Ainda pa Aruba tin hopi pregunta cu mester wordo contesta. Ta purbando di explora otro maneranan pa cubri e 'gap' aki cu a keda den e data.

Aworaki e team ta bezig cu entrevistanan den comunidad di e gruponan vulnerabel y e fin di e proyec-to lo ta na october 2025. Den augustus y september ya caba lo cuminsa organisa eventon-an pa comunidad unda ta bay divulga e resultadonan di e comunidad y di e personanan cu a wordo entrevista. Wout-ers a duna di conoce.

Nan lo invita gobi-

recursonan natural den un



mapa cu ta interactivo. E ta traha pa Universidad di Bos-ton y ta bay haci su Master na Columbus University y mientrastanto e ta haciendo e analisis.

Khemani a publica varios articulo cientifico pa diferente ciudad Mericano tocante calor extremo. El a desaroya un metodologia di mapa di inundacion, cu ta un tipo di metodologia cu ainda no tin standard cientifico p'e. E ta un persona cu ta mas cu capacita pa analisa e datonan y e metodologia.

Wouters a laga sa cu e proyecto aki ta danki na fondonan di e comision-nan nacional di UNESCO, di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Jamaica, cu a para tras di e proyecto aki y a mand'e pa UNESCO na Francia unda e proyecto a destaca.

Democratisacion di data ta hopi importante pa sigui traha riba empodera-tur hende pa ta mas auton-omo den con kier desaroya den futuro, Oriana a finalisa bisando.



erno y comunidad mes pa ta presente. Con exactamente ta bay divulga e informacion no ta conoci ainda. Cada isla ta hacie na nan manera. Na Jamaica nan lo hacie den parkenan, pa medio di 'picnic events'. Na Corsou lo combi-na arte, cultura cu ciencia pa asina por debati y reflexiona riba e resultadonan, el a bisa. Na Aruba cu Sint Maarten ainda ta den combersacion.

Banda di esey ta bay organisa un tayer virtual pa medio di un network di islan-an pa siña con por traha cu e metodologia aki y combersa riba kico por interpreta di e mapa di calor extremo. Na mesun momento ta bezig ta wak cua islanan no por aplica e metodo aki, pa por ehemp-el, e caso di Aruba cu semper ta cubri cu nubia.

Pa loke ta e parti cientifico, Oriana Wouters, kende ta Biologo, a indica cu e ta trahando den esaki cu Muskaan Khemani di Cor-sou, un cientifico den data espacial. E ta uza e forma di 'Geographic Informa-tion Systems' (GIS) cual ta yuda incorpora informacion di personanan, datonan de-mografico, di infraestructura,

Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Casonan di Diahuebs 8 Mei 2025



Horario	Sospechoso	Acto Castigable
8:30 am	K.W.N.W.	Sospechoso N.W. ta wordo acusa di keda sin meld un suma grandi di placa na frontera di Aruba riba e fecha 12 di Februari 2024.
9:00 am	J.C.R.	Sospechoso R. ta wordo acusa di intento di kiebro y ladroncia den un cas riba 24 di Mei 2024.
10:15 am	R.A.M.	Sospechoso M. ta wordo acusa di destruccion di bentana di auto di un persona riba 13 di Juni 2023.
10:30 am	A.N.M.S.	Sospechoso S. ta wordo acusa di exportacion di hash y marihuana riba 7 di Mei 2024.
10:45 am	J.E.C.A.	Sospechoso C.A. ta wordo acusa di ladroncia di smart-phone di un persona riba 11 di Juni 2024.
11:00 am	W.R.C.	Sospechoso C. ta wordo acusa di a causa lesion grave na un persona su cara riba 12 di December 2024, door di dal'e varios biaha cu forza cu mokete.
11:30 am	L.C.V. P.A.C.	Sospechosonan V. y C. ta wordo acusa di importacion di marihuana riba 10 di Januari 2025.
1:30 pm	G.P.E.	Sospechoso E. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 22 di Juli 2024, door di bis'e: "Unda mi haya bo, mi ta mata bo. Si mi haya bo riba caya, mi ta mata bo c...".
1:55 pm	Z.T.P.V.	Sospechoso P.V. acusa di ladroncia di un bateria di auto y pomp di awa di un persona riba 26 di September 2023.
2:10 pm	D.D.G.G.	Sospechoso G.G. ta wordo acusa di a haci uso varios biaha di un permiso di estadia falso riba 18 di April 2024.
2:30 pm	A.F.M. S.J.R.McD.	Sospechosonan M. y McD. ta wordo acusa di a inten-cionalmente y hunto cu otro(nan), a destrui heki di Warda di Polis Santa Cruz riba 29 di November 2023.
2:50 pm	F.N.C.I.	Sospechoso C.I. ta wordo acusa di maltrato di un persona riba 24 di Maart 2024, door di dal'e varios biaha cu forza cu mokete na su cara y curpa, y di comete destruccion na su auto.
3:15 pm	E.N.W.	Sospechoso W. ta wordo acusa di maltrato di un persona riba 17 di Mei 2024, door di dal'e varios biaha na su curpa cu un garoti.

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diahuebs 8 di Mei 2025

den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diarason 7 mei 2025

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
9458 9808 1420	1816 7734 0364	8648	MERDIA 3916 8502 1336	ANOCHI M 4184 VIRGO 9853 CAPRICORNIO
LOTTO DI DIA 03-08-15-22-24		OFF 6668-2466	BIG 4 M 6398	A 2511
MULTI-X MERDIA X2		MULTI-X MERDIA X2		
CATOCHI ANOCHI X3		BIG 4 ANOCHI X5		
LUCKY 3	MERDIA 130	MULTIPLIER X2	ANOCHI 198	MULTIPLIER X3 LUCKY 3

Come menos sucu posible!

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

RESULTADO DIARASON 7 MEI 2025

01

05

12

30

32

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No Tin ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 11 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 287 ganador di Afl. 12,00

Joker

2

Proximo sorteo 10 MEI 2025
Afl. 4.00 pa ticket
AFL 440.000,-

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon Letter ganador pa ticket gratis: **(E)**

PREIJS: 2 Florin ehemplar
ABONO: 40 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez

IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di:
Sociedad Interamericana de Prensa

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—8 Mei 2025
Solo ta baha: 6:56 p.m.

—9 Mei 2025
Solo ta sali: 6:17 a.m.

583-1190
Aruba y Confianza

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 13 Mei 2025:
Celebrity Reflection:
(08:00 - 23:00)
Carnival Horizon:
(09:00 - 23:00)

—Diahuebs 15 Mei 2025:
Carnival Venezia:
(09:00 - 22:00)

—Diadomingo 18 Mei 2025:
Rhapsody of the Seas:
(08:00 - 23:00)

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 8 Mei 2025

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638
Fax: 588-6628

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: noticia@diario.aw
E-mail Avisos: aviso@diario.aw

E-mail Deporte: deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral: morto@diario.aw

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki mester bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive), incluyendo number, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e number y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo number worde menciona como remitente!

(Atencion: Ora cu bo no kier pone bo number bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo NO POR menciona number di hende of entidad).

Remitidonan manda via E-Mail mester tin number completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

Contents ©2022 Matutino DIARIO

COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia. Potretan di The Associated Press na por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.

Miembronan di Parlamento Hulandes cu elogio pa Gabinete Wever-Croes su maneho financiero

*Aruba ta den cumplimento



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Aruba a ricibi varios bishita di presidentenan y miembronan di Parlamento Hulandes, cu a bin pa reuni cu Gobierno y cu miembronan di Parlamento di Aruba.

Durante e reunion nan a toca varios punto relevante, pero loke cu a resalta tabata e elogionan pa e gobierno saliente di Aruba, cu a sa di trece estabilidad financiero bek na Aruba. Tambe e presidentenan y parlamentarionan Hulandes a comparti e orguyo cu Aruba tin surplusnan financiero pa 3 aña consecutivo, algo cu ni Hulanda no a logra. Nan a elogia e vision di crea espacio financiero prome, y pa awor por brinda alivio na comunidad na un forma responsabel.

Tambe nan tabata tin e oportunidad pa bishita

varios instancia, na unda por a mira cu apesar cu financieramente Aruba ta recuperando, ainda tin retonan social grandi pa atende. Cu esaki ta spera cu ora nan mester trata temanan di importancia pa Aruba den Parlamento Hulandes, nan por tene cuenta cu e retonan aki.

E tipo di bishitanan aki ta importante pasobra tin biaha, den Parlamento Hulandes, e miembronan ta haci expresionnan di pais Aruba, cu en realidad si nan tabata conoce e isla personalmente, nan no lo haci. Y na mes momento cu nan ta elogia Aruba pa e estabilidad financiero, nan ta expresa nan preocupacionnan pa Aruba no cai bek den mal maneho financiero, conduciendo asina atrobe na un welga di hamber pa sr Mike Eman, manera antes ora e tabata Prome Minister.

Columna E Sembrado



Diahuebs 8 mei. Di tressimandi Pasco di Resureccion 2025 Ciclo C.

Calendario Liturgico

Lectura: Echonan 8, 26-40;

Salmo: 66;

Evangelio: Huan 6,44-51;

'Ningun hende no por bini cerca Mi, si mi Tata cu a manda Mi no hal'ecerca Mi'.
(Huan 6,44)

Cristo ta bisa cu ta via di Dios so un hende por yega cerca djE. Mescos tambe den e lectura ta pa medio di un angel di Dios Felipe a topa cu e africano. Cristo mes ta splica cu E ta e pan cu ta duna biba. Esaki ta nifica cu nos tin di sigui busca Cristo pa medio di oracion, pa medio di lesa Bijbel, cumpli cu e 10 mandamentonan, haci bon obra, haci sacrificio y scucha e Palabra di Dios. Busca pa por conoce e Palabra di Dios, laga Pastoornan y Diacononan splica e Palabra di Dios ja asina nos por yega cerca di Dios y Cristo Hesus. Felipe a splica e homber di Etiopia e loke e tabata lesa di profeta Isaia y ora ela compronde ela wordo batisa mesora. Rumannan nos tin di sigui y busca e pan cu ta duna bida cu ta Cristo. Haciendo esaki nos tin sigur di haya bida eterno.

Oracion: Dios Tata laga Spirito Santo inspiranos pa nos por sigui busca e pan cu ta dunanos bida cu ta Cristo. Amen.

Grupo Centro Pastoral

BUSCA PALABRA

PLANIFICACION

O S G M M A Y X W N I J P D I C D N O R
J R F D A T D E T N A T R O P M I A T H
H J M X Z X G A U H M G Q K Q V F N C B
S B Q V J O A F R S B Z W H A E E O A O
A W Y N K D Y D X T L N S L G E R T P U
J J J W R V I O L E N C I A D E E N M E
J P H M F N E R U R I E S G O H N E I T
M U N D I A L M E N T E D K N F T M G N
C G T N S F C G V C R C V A U U E O S E
D P O J S N P I L C T Q N S T N K M L M
R D Q M M U O G L P A A Q Z N Q Z Y D A
X A H X H G W I R I D O M G Q C Y H I U
Y D W M C E Q O C I D Q G E W C C Z V N
C O I V E E N D D A L A O U N K S U E I
X I P Z D O A E R R L N D J A T D D A T
Y X K M S V M E Q D U U P O D X E J L N
W I B T Q E G O K A G X P V T E V E F O
I L I J U I D P O P T T U O F C P A N C
E C S X S W U R J R B I S U P M E O T M
O S A T K F Y E O Y O R A S E D I H D T
K E R A M C R P B E B U Z H X C L B W F
Y A P J O Y R A D F R L E I A Q V A S R
P R K Z U V Y R K K U N B G O U D P H T
Y H Z M M M H A K S B T I A E R S O D G
Q B C I B H Z C Y K Q T U E F N B U S D
X J Y T H T L I O G S F L R S U W Q V O
I I X H N R C O Z E Y L E X O X P Y G H
N A Q L I X F N V G M E V O L Z K U Z Z
U W J D N I A N C F V F S W O I V Q I A
D V P X R A I Y I D N R M V E S S N F R

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku

By Dave Green

1			5	2			4	
			4		6		5	9
2	6						9	
4								7
	3						8	2
5	7		9		3			
	9			8	1			6

HARI UN TIKI

Un muher a dicidi di manda un whatsapp pa su casa "Dushi, please no lubida di cumpra pan ora bo bin cas y prome mi lubida, bo chick Fatima ta aki, e ta manda bo saludos".
E casa "Ken ta Fatima?"
E muher "Nada, solamente mi kier pa bo a contestami pa confirma cu bo a wak mi mensahe".
Casa "Ah, mi a keda sorprendi, pasobra ta net awor mi ta cu Fatima, mi a kere cu bo a wak nos".
Muher "Kico, unda bo ta?"
Homber "Den Panaderia cerca di cas".
Muher "Warda mi, mi ta bay eyan awor mes".
Despues di 5 minuut e muher a banda un mensahe "Mi ta den panaderia, unda bo ta?"
Homber "Mi ta na trabao, awor cu bo ta den panaderia, cumpra e pan y stop di zeur".

CONTINUAMENTE
DESAROYO
DIFERENTE
DIRECTAMENTE
EHEMPEL
ENTRADA
FACILIDAD
FUTURO
IMPACTO
IMPORTANTE
INVESTIGACION
MEDIDANAN
MOMENTONAN
MUNDIALMENTE
POPULACION
PREPARACION
PRONOSTICO
REGISTRA
RIESGO
VIOLENCIA

Answer to previous puzzle

9	7	6	8	2	5	4	1	3
8	1	5	3	9	4	7	2	6
3	2	4	6	1	7	9	8	5
5	6	7	1	4	3	8	9	2
1	9	3	5	8	2	6	4	7
4	8	2	7	6	9	5	3	1
7	5	9	2	3	8	1	6	4
6	3	8	4	7	1	2	5	9
2	4	1	9	5	6	3	7	8

Difficulty Level ★★★

4/07

DEPORTE INTERNACIONAL

Warriors a gana Timberwolves, pero a perde Curry



MINNESOTA: Diamars anochi na un banda e fanaticonan di Golden State Warriors tabata hopi contento y na otro banda basta tristo. Contento pasobra sin mucho problema Warriors a gana e prome wega den di dos rond di playoffs di Western Conference contra Minnesota Timberwolves 99-88 y tristo pasobra despues di hunga apenas 13 minuut, strea Stephen Curry a sali lesiona for di e wega.

Prome cu Curry a bandona e wega cu un lesion di hamstring, el a anota 13 punto.

E maximo anotador pa Golden State un biaha mas tabata Buddy Hield, kende a termina cu 24 punto y 8 rebounds, mientras cu Draymond Green a contribui cu 18 punto, 8 rebounds y 6 asistencia. Diaranzon e ekipo a anuncia cu Curry sigur lo no hunga e di dos wega di e serie y cu muy probablemente e lo ta pafo di accion pa por lo menos 1 siman. Esey ta nifica cu e chens ta basta grandi cu e hungador di 37 aña lo no por hunga e tercer wega tampoco.

Apesar di e 48 puntonan di Donovan Mitchell, Pacers a gana di dos wega tambe contra Cavaliers



CLEVELAND: Despues cu Indiana Pacers a bin bek bon pa sorprende Cleveland Cavaliers den nan cas den e prome wega di e di dos rond di playoffs di Eastern Conference, Cavaliers tabata faborito basta grandi pa gana e di dos wega tambe hunga na Cleveland.

Un biaha mas sinembargo Pacers a logra gana e wega 120-119, pa tuma un ventaha di 2-0 den e serie di best of seven.

Faltando menos cu 1 minuut ainda Cleveland tabata tin un ventaha

di 7 punto, pero Indiana a anota e 8 ultimo puntonan di wega, incluyendo un anotacion di 3 punto di Tyrese Haliburton faltando 1.1 seconde.

Haliburton mes a termina cu 19 punto, di cual 11 el a anota den ultimo quarter.

Aaron Nesmith y Myles Turner tabata e maximo anotadornan pa Pacers cu 23 punto cada un.

Maximo anotador pa Cavaliers tabata Donovan Mitchell cu 48 punto y 9 asistencia.

Steelers a cambia Pickens cu Cowboys



DALLAS: Dallas Cowboys a firma wide receiver George Pickens como parti di un cambio haci cu Pittsburgh Steelers, e ekipo a anuncia Diaranzon.

Banda di Pickens, Dallas lo ricibi tambe un escogencia den e di 6 rond di draft di 2027, a cambio di un escogencia den tercer rond di e

draft di 2026 y un escogencia den di 5 rond di e draft di 2027.

Pickens ta drentando e ultimo aña di su acuerdo di nobato y tabata tin varios rumor ta core cu e lo wordo cambia, desde cu Steelers a firma DK Metcalf for di Seattle Seahawks den luna di

Maart.

Pittsburgh a adkiri Metcalf y un escogencia den di 6 rond di draft, a cambio di un seleccion den di 2 y den di 7 rond.

Pickens di 24 aña a termina temporada pasa cu 59 recepcion pa un total di 900 yarda y 3 touchdown.

Giants a anota 9 careda den di 11 inning pa gana Cubs 14-5



CHICAGO: Diamars remarcablemente San Francisco Giants a anota 9 careda den di 11 inning, pa gana Chicago Cubs 14-9.

Den di 9 inning Cubs a anota 2 careda pa empata e wega 5-5 y manda esaki pa extra inning.

Den di 10 inning ningun di e dos ekiponan a anota, pero den di 11 inning Giants a explota cu 9 careda.

E mihor bateador pa San Francisco tabata Heliot Ramos cu 4

hit den 5 turno, 2 careda anota y 2 careda impulsa, mientras cu Matt Chapman a contribui cu 3 hit den 5 turno, 2 careda anota y 2 careda impulsa.

Jung Hoo Lee tambe tabata parti di e fiesta cu 3 hit incluyendo un homerun y 3 careda impulsa.

Di otro banda, e mihor bateadornan pa Chicago tabata Kyle Tucker y Dansby Swanson, cada un cu 2 hit den 4 turno.

DEPORTE INTERNACIONAL

Guardians a gana Nationals 8-6



WASHINGTON: Diaranzon Washington Nationals a cumenza bon y tabata tin un ventaha di 3-0 den di 5 inning.

Sinembargo Cleveland Guardians a anota 8 careda den di 6 inning, pa na final gana e wegá 8-6.

E mihor bateador pa Cleveland tabata Gabriel Arias cu 4 hit den 5 turno, mientras cu Carlos Santana a contribui cu 3 careda impulsa.

Pitcher habridor di Guardians Logan Allen a bay 4 inning y e permiti 7 hit, 4 base por bola y 3 careda.

Di otro banda, mihor bateador pa Nationals tabata Amed Rosario cu 3 hit den 5 turno y 2 careda impulsa, mientras cu C.J Abrams a contribui cu 3 hit den 6 turno y 1 careda impulsa.

Cardinals a blankea Pirates 5-0



ST LOUIS: Diaranzon picheo di St. Louis Cardinals a permiti apenas 4 hit di parti di Pittsburgh Pirates y na final a gana e wegá 5-0.

E unico hungadornan di Pittsburgh cu a bati hit tabata Oneil Cruz, McCutchen, Ke'Bryan Hayes y Tommy Pham.

E mihor bateador pa Cardinals ta-

bata Lars Nootbaar cu 3 hit den 4 turno y 1 careda impulsa, mientras cu Masyn Winn a contribui cu 2 hit y 2 careda impulsa.

Pitcher habridor di St. Louis Sonny Gray a bay 7 inning y a permiti apenas 2 hit y 1 base por bola, mientras cu el a poncha 8 bateador.

Astros a suta Brewers 9-1



MILWAUKEE: Trempan e wegá entre Milwaukee Brewers y Houston Astros tabata preta, unda cu despues di 5 inning ainda e score tabata 3-1 na favor di Astros, pero den e di dos parti di e wegá Houston a sigui anota y Brewers no a haci esaki.

Na final e wegá a caba 9-1 na favor di Astros, cu a gana pa prome biaha den 4 wegá.

Riba monticulo Framber Valdez

tabata hopi bon pa Houston.

Den 7 inning el a permiti 3 hit, 2 base por bola y 1 careda, mientras cu el a poncha 7 bateador.

Mihor bateador pa Astros tabata Jeremy Peña cu 2 hit den 5 turno, incluyendo 1 homerun y 4 careda impulsa.

Di otro banda e mihor beteador pa Milwaukee tabata Eric Haase cu 1 homerun den 3 turno.

Paris Saint Germain a gana Arsenal 2-1 y ta bay topa cu Inter den final di Champions League



PARIS: Despues di gana e prome wegá di semi final contra Arsenal 1-0 na Londres, Diaranzon Paris Saint Germain (PSG) un biaha mas a gana Arsenal, e biaha aki 2-1 na Paris.

Esaki ta nifica cu PSG ta bay enfrenta Inter den final di Champions League, despues cu Diamars Inter a gana Barcelona 4-3 den extra tempo.

E prome gol di PSG a wordo anota pa Fabian Ruiz den di 27 minuut y den di 69 minuut Vitinha a faya un penalty pa e ekipo Frances.

Sinembargo apenas 3 minuut despues Achraf Hakimi a anota e 2-0.

Arsenal a haya un tiki speranza ora cu den di 76 minuut Bukayo Saka a anota un gol, pero mas leu cu esey nan no a yega.

Noticianan for di Hulanda

Dos mucha homber di 17 aña deteni pa tiramento dilanti di scol na Amsterdam

AMSTERDAM:

Diamars anochi polis a detene dos mucha homber di 17 aña, relaciona cu un caso di tiramento cu a tuma lugar un rato prome na Gare du Nord na Amsterdam.

E dos sospechosonan como tambe e victima di 20 aña, tur ta estudiante di ROC, dilanti di cual e tiramento a tuma lugar.

Ora cu a duna asistencia di prome auxilio na e victima, esaki a wordo pasa live riba social media.

Segun polis, posiblemente tabata tin un conflicto paden di e scol, prome cu e incidente a sosode.

Pafo di e scol e problema a escala den un tiramento



Siete baca a muri y 3 persona mester a bay hospital debi na substancianan venenoso



BUREN:

Na un granha na Hennisdijk den Buren, Diaranzon mainta 7 baca a muri debi na substancianan venenoso cu a drenta den aire ora cu tabata mezcla mest.

Un campesino y dos empleado a haya substancianan venenoso den nan curpa. Segun brandweer, den corto tempo 7 baca a bira malo na e granha, despues di cual nan a fayece.

“Ora cu nos a yega nos a wak

7 baca morto riba vloer”.

Nos a midi concentracionan di azufre di hidrogeno asina halto, cu nos mester a hiba e bacanan otro caminda, brandweer na e sitio a duna di conoce.

E campesino tabata mezcla e mest, ora cu el a ripara cu e bacanan cerca a cuminsa bira malo.

E y dos otro empleado tambe a inhala e substancianan venenoso y a

Polis a actua cu man duro contra manifestantenan violento na Radboud:

Cacho di polis a morde activista pro Palestina



NIJMEGEN:

Desde cu algun tempo pasa hendenan rond Hulanda a cuminsa drenta den accionnan di protesta relaciona cu e problemanan entre Israel y Palestina, e accionnan aki di activistanan a sigui rond Hulanda.

Diaranzon atardi un biaha mas activistanan pro Palestina a tene accion, e biaha aki na universidad Radboud na Nijmegen.

Algun di e activistanan tabata comporta nan mes asina violento y agresivo, cu e agentenan policial na

e sitio a haya nan mes ta actua cu man duro.

Tres activista a wordo deteni y den esaki un di e sospechosonan a wordo mordi na su pia pa un cacho di polis.

El a wordo transporta pa hospital.

ASML ta bay expande cu campus pa 20.000 persona den area di aeropuerto di Eindhoven



EIDHOVEN:

Diaranzon e legislador di Eindhoven Stijn Steenbakkers a presenta un plan di expansion di ASML, cu ta un compania cu ta produci chipnan.

E expansion ta inclui un campus hopi grandi pa 20.000 persona, di cual dentro di 3 aña e promenan lo yega Eindhoven. ASML su edificianan ta bay

ta den un area di 428.000 meter cuadra (alrededor di 60 veld di futbol) entre Eindhoven Airport y highway A2.

Na un banda ta bay tin mas tanto asina yama ‘clean rooms’, den cual ASML ta construi e mashinnan di chip.

Na otro banda tin mas tanto oficinanan.

Noticia Internacional

Casi 18.000 persona a keda desplaza y un miyon ta sin awa di bebe pa motibo di yobidanan na Republica Dominicana

SANTO DOMINGO: E yobidanan intenso cu a cay den e ultimo dianan na Republica Dominicana a laga casi 18.000 persona desplaza, 27 pueblo sin comunicacion, y mas di un miyon usuario sin awa, debi na e efectonan di e precipitacion riba e acueductonan, e Centro di Operacionnan di Emergencia (ECO) a informa diaranson.

Un total di 17.855 persona a wordo obliga pa huy di nan cas y move pa zonanan sigur debi na e yobidanan pisa, cu a afecta 3.284 cas, 282 di nan cu daño significativo y cinco completamente destrui.

Segun un informe di COE, basa riba datonan di e In-

stituto Nacional di Awa Potabel y Rioolering y e Corporacion di Awa y Rioolering di Santo Domingo, e yobida a afecta 51 acueducto, di cual 48 ta for di servicio.

E situacion a laga 1.003.328 persona sin suministro di awa potabel, pues e poblacion afecta ta wordo suministra cu e likido vital den trucknan tankero. Adicionalmente, tin siete brug daña.

Di e 31 provincianan mas e capital cu ta forma Republica Dominicana, COE tin cinco riba alerta geel y dies riba alerta berde, incluyendo Santo Domingo. Diadomingo ultimo, Ministerio Dominicano di Salud Publico a emiti un se-



rie di recomendacionnan di salud pa preveni brote di malesanan manera leptospirosis, infeccionnan respiratorio, colera, malesanan di diarea, y dengue, entre otro, pa motibo di aumento di yobida y inun-

dacion.

E cartera di Salubridad Publico a pidi pa evita contacto cu awa contaminada, no acumula sushi y elimina sitionan di criadero di sangura paden y pafu di cas, consumi solamente

awa di bebe of awa herbi durante por lo menos 15 minuut, cushina cuminda bon y laba fruta y berdura corectamente, entre otro precaucionnan.

Carney a bisa Trump cu “Canada no ta na benta,” pero e presidente mericano a insisti: “Nunca bisa nunca”

WASHINGTON: Prome Minister di Canada Mark Carney a bisa presidente di Merca, Donald Trump na Cas Blanco riba diamars cu “Canada no ta na benta.”

Den un ambiente relaha, Trump a responde na e remarcacionnan di Carney cu “nunca bisa nunca” y “mi ta stima Canada”, y tambe a señala na un otro punto cu e lo kier pa Canada bira parti di Merca.

Carney y Trump a tene nan prome encuentro cara-cara na Washington diamars pa cuminsa negociacion pa elimina e tarifanan impone pa Merca riba su bisña di noord y establece un relacion bilateral nobo.

E republicano tin lunanan ta insisti cu Canada mester uni na Merca como su di 51 estado, algo cu Carney, e ganador di eleccionnan canades, a descarta categoricamente.

Trump a bisa durante e reunion bilateral cu lo tin “benefician impresio-



nante” pa e canadesnan si e pais uni na Merca, manera “impuestonan mas abou, un ehercito liber.”

“E lo ta un matrimonio maravioso pasobra nan ta dos lugar cu ta bay hopi bon cu otro,” Trump a insisti, na cu Carney a responde aludiendo na e pasado di Trump como empresario di real estate.

“Manera bo sa for di e Mercado di real estate, tin algun lugar cu nunca no ta bin na benta. Nos ta sinta riba un di esakinan aworaki. Y Palacio di Buckingham, cu bo a bishita

tambe,” e Prome Minister di Canada a bisa.

“Esey ta berdad,” Trump a contesta. Durante nan conferencia dilanti e camaranan, e presidente Mericano a insisti cu Merca no mester ni kier e productonan cu Canada ta bende, manera auto of petroleo.

“Nos kier traha auto, nos tin un abundancia enorme di energia, mas cu cualkier otro pais,” e lider mericano a insisti.

Carney a gana e trabou di Prome Minister door di priminti di confronta e agrecion creciente di

Trump, aunke el a mantene e comportacion trankil di un economista cu a dirigi e banconan central di Canada y Reino Uni.

E indignacion causa pa Trump a yuda e Partido Liberal di Carney sigura un victoria sorpresa luna pasa, mientras cu e guerra comercial continuo y atakenan riba soberania di Canada a pone votadornan rabia.

Robert Bothwell, un profesor di historia Canades y relacionnan internacional na Universidad di Toronto, a bisa cu Carney no mester

reuni cu Trump.

“Nos a mira kico e ta haci. Nos a mira kico el a haci cu Zelensky,” Bothwell a bisa. “Y definitivamente e lo purba haci mescos cu Carney. E no ta bon pa Carney. E no ta bon pa Canada.”

Trump a bisa periodistanan dialuna cu e no tabata completamente sigur di con Carney tabata di bishita. “Mi no ta sigur di con e kier reuni cu mi,” Trump a bisa. “Pero mi ta supone cu e kier yega na un acuerdo.”

Secretario di Comercio di Merca, Howard Lutnick a sigui aumenta dudanan tocante su interes pa drecha relacionnan cu Canada den un entrevista dialuna riba “Cudlow” di Fox Business Network.

Puntra si Merca por yega na un acuerdo cu Canada, Lutnick a yama e pais un “regimen socialista” cu “basicamente ta come for di Merca.”

THE
MOVIES
* PRINCIPAL
* RENAISSANCE

GLORIA
movies dining entertainment play

FIND MOVIE TIMES

THEMOVIESARUBA.com



NEW MOVIES
MAY 8TH



Concerts: Free entrance when buying the Combo 1



Prome reunion entre Minister Eman, Minister Wever y Stichting Monumentenfonds Aruba



ORANJESTAD (AAN): Diamars merdia a tuma luga e prome reunion entre Prome Minister, Sr. Mike Eman, den su rol como Minister di Cultura, Minister Geoffrey Wever di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, y Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA).

Durante e encuentro a discuti e plannan pa desaroyo di e centro di Oranjestad y e rol importante cu SMFA ta y lo por hunga den esaki. Tambe a comparti informacion actualisa riba e avansenan di proyectonan cu ya ta an-

dando den nos centro urbano.

Ministernan Eman y Wever a expresa nan balar pa e trabou cu SMFA ta haci pa conserva y integra patrimonio historico den e futuro urbano di Aruba. E reunion ta marca un paso inicio di futuro colaboracion den Gabinete AVP-Futuro pa logra converti y redestina edificionan monumental, creando proposito nobo pa nan, vooral den Oranjestad y cercania, y asina contribui na un centro vibrante, sostenibel y culturalmente valioso pa e proximo generacion.

WIJ ZIJN OP ZOEK NAAR

Het team van WEB werkt aan één gezamenlijk doel: een betrouwbare, duurzame en betaalbare water- en energievoorziening die voldoet aan de maatstaven van de klant. Op dit moment hebben wij vier uitdagende vacatures openstaan:

- Financial Analyst
- Accounting Coordinator
- Water Production Coordinator
- Procurement Coordinator

Scan de QR-code en bezoek onze website voor meer informatie over de functie: www.webbonaire.com/werken-bij-web



NIEUW TALENT!

Ben jij klaar voor een nieuwe stap in je carrière? Bekijk de volledige vacatureteksten op onze website! Solliciteer vóór vrijdag 23 mei 2025.



WATER- EN
ENERGIEBEDRIJF
BONAIRE

Noticia Internacional

E gobierno nobo di Alemania ta ordena polis di frontera pa rechaza mayoria di e solicitante di asilo



E minister nobo di interior di Alemania a anuncia diaranson cu el a ordena polis di frontera pa expulsa solicitantenan di asilo indocumenta, “cu excepcion di gruponan vulnerabel, manera mucha of hende muher na estado.”

Meta di e medida aki ta pa “reduci migracion ilegal”, Alexander Dobrindt a de-

clara algun ora despues di a sinta.

Pa implementa e decision aki, Dobrindt a anula un directiva di 2015 emiti pa un di su predecesornan meymey di e crisis di migracion. Alemania despues a ricibi mas cu un miyon refugiado, principalmente for di Siria y Afganistan.

E tempo ey, e minister a

pidi polis federal pa “autorisa entrada di ciudadanonan di tercer paisnan sin documentonan cu ta legitima nan estadia y sin entrega un peticion di asilo.” Manera e conservador Friedrich Merz a anuncia prome cu el a asumi su cargo, migracion, e tema cu a domina e campaña di eleccion legislativo despues di un serie di atake di stranheronan, ta e prome tema cu gobierno a atende despues di a asumi su cargo diamars.

Segun declaracionnan haci na cuminsamento di mei pa e social democrata Nancy Faeser, kende a precede Dobrindt den e ministerio, mas cu 53.000 hende a wordo deporta na fronteranan di Alemania for di oktober 2023.

Un cantidad di cocaina balora na 5.4 miyon di dollar ta wordo confisca den e awanan di Puerto Rico



SAN JUAN: Warda Costa di Merca na Puerto Rico a informa diaranson cu nan a detene cinco Dominicano pa posesion di 725 liber (329 kilo) di cocaina, balora na 5.4 miyon dollar, cu nan tabata carga riba un boto y cu tabata purbando di drenta Puerto Rico legalmente.

Segun e agencia federal den un comunicado, riba e anochi di 28 di april, un barco di e Division Mari-

no y Aereo di e Patrulla di Frontera (CBP) a mira un boto sospechoso di 35 pia den awanan internacional, panort di Aguadilla.

Despues di esey, oficialnan di CBP a alerta Warda Costa na San Juan pa despacha nan barco Joseph Napier pa uni na e esfuersonan di emergencia. Ora cu e barco Napier a yega na e barco sospechoso, nan a desplega su boto chikito Over the Horizon pa persigui e sospechosonan y realiza e intervencion. Den e intento, e contrabandistanan a purba huy for di autoridatnan, y na mes momento, nan a cuminsa tira e droga den lama.

Asina mes Warda Costa a logra detene e traficantenan y recupera ocho bulto di droga, cu siete ya a wordo tira den lama.

Eventualmente, e contrabando a test positivo pa cocaina y e traficantenan a wordo repatria pa Punta Cana, Republica Dominicana, y entrega na Marina Dominicana.

E intervencion tabata resultado di trabou den team cu Caribbean Corridor Strike Force (CCSF).

CCSF ta un task force di multi-instancia operando na Puerto Rico, dedica na investigacion di organizacionnan criminal transnacional cu sede den Caribe y Sur America, envolvi den contrabando maritimo y aereo di cargamento di narcotico pa Merca.

Gobierno Spaño ta aproba e proyecto pa reduci e dia di trabou na 37.5 ora



MADRID: Trahadornan Spaño pronto por haya 2.5 ora mas liber pa siman. Gobierno Spaño a aproba un proyecto di ley diamars pa reduci e siman di trabou di 40 pa 37.5 ora.

Diesdos miyon y mey trahador di sector priva—tanto full-time como part-time—lo beneficia di e reduccion, segun Ministerio di Labor. Ademas,

e medida lo mehora productividad y reduci absentismo, el a agrega.

“Awe nos ta modernisa e mundo di trabou y ta haci algo mucho mas importante: yuda hende pa ta un tiki mas feliz”, asina Vice Presidente y Minister di Labor Yolanda Díaz a bisa den un conferencia di prensa.

E medida, cu ya caba ta

conta pa funcionarionan y den algun sector, lo afecta principalmente comercio, e industria di fabricacion, hospitalidad y construcion, Díaz a splica.

E proyecto di ley—acorda cu e dos sindicatonan principal di e pais, pero sin apoyo di dunadornan di trabou—lo cuminsa awor su proceso den Parlamento, unda e coalicion

di izquierda cu ta goberna e pais den minoria ainda no tin suficiente voto pa pas’e.

E ta e medida insignia di Sumar, e aliado minoritario di e gobierno di partido socialista di presidente Pedro Sánchez. E partido nacionalista katalan Junts, un di su partnernan ocasional, a anuncia un amienda integral debi na su consecuencianan potencial pa empresanan chikito y esnan cu ta traha pa nan mes.

Gobierno a aproba e iniciativa e mesun dia cu el a anuncia e desempleo mas abao den e pais desde juli 2008, cu casi 21.6 miyon hende emplea.

Spaña tin un siman di trabou di 40 ora for di 1983, ora el a wordo reduci for di e siman anterior di 48 ora.

Noticia Internacional

Powell ta adverti cu tarifanan por conduci na mas inflacion y un caida economico

WASHINGTON: Presidente di Reserva Federal, Jerome Powell a adverti diaranson cu si aumento di tarifa sigui, nan ta “probablemente” conduci na un inflacion mas halto, un desaceleracion den crecimiento economico, y un aumento den desempleo. Su discurso a tuma lugar despues cu e Comité Federal di Mercado Habri (FOMC) a dicidi, na final di un reunion di dos dia, pa laga e tasanen di interes den nan rango actual di 4.25% y 4.5%.

Powell a considera cu “e efectonan riba inflacion por ta di duracion cortico, reflehando un cambio di un solo biaha den e nivel



di prijs,” pero tambe “mas persistente.” “Evitando e resultado ey lo depende di e magnitud di e impacto di tarifa y cuanto tempo e ta tuma pa esaki wordo refleha

completamente den e prijsnan,” e lider di e regulador a agrega, kende repetidamente a wordo presiona pa presidente di Merca Donald Trump pa baha e tarifanan.

Petro ta acusa e congresista Mericano Díaz-Balart di a dirigi reunionnan pa sak’e for di poder

BOGOTÁ: Diamars, Presidente di Colombia, Gustavo Petro a acusa e congresista mericano Mario Diaz-Balart, un miembro republicano di e Camara di Representantenan, di a tene reunionnan cu e meta pa retir’é for di su funcion. “E persona cu ta lidera e reunion no ta un Colombiano, e ta e senador Mericano di extrema derecha Díaz-Balart. E ta e hefe y loke nan ta buscando ta pa uza e Congreso (Colombiano) pa deroca e presidente, y si esey mester a sosode, e revolucion Colombiano lo mester a brota, pasobra ta un plan di e Nazinan na Merca. Y mi no ta bay renunciar!” Petro a bisa den un discurso na Bogotá.



E mandatario a referi na e supuesto “complot” dirigi pa e congresista mericano ora el a contesta e acusacionnan nobo haci contra di dje pa e ex-minister di Asuntonan Exterior, Álvaro Leyva, kende a pidi diamars pa “repasa su periodo den oficina” debi na su supuesto problemanan di adiccion na droga, den un carta publico.

Segun e mandatario, den reunionnan lidera pa Díaz-Balart “ta coordinando e plan” pa sak’e di su cargo, ya cu el a declara cu nan no tabata exitoso den haci esaki cu e investigacion cu ta wordo conduci pa Consejo Nacional Electoral (CNE) contra su campaña presidencial.

“Danki na e sentencia di Corte Constitucional, nan no por a deroca e mandatario riba financiamento di campaña, pesey nan a busca desesperadamente un otro motibo,” Petro a splica.

Asina e mandatario a referi na e decision cu a wordo tuma fin di luna pasa pa Corte Superior, cu a suspende provisionalmente e investigacion di CNE contra dje pa supuestamente viola e regimen di financiamento di campaña.

Putin y Maduro ta firma un acuerdo di asociacion strategico na Moscu

MOSCU: Presidente Ruso Vladimir Putin y su homologo venezolano, Nicolas Maduro, a firma un acuerdo di asociacion strategico diadiapason. E dos lidernan tambe a discuti riba energia y petroleo durante nan combersacionnan na Moscu, segun e agencia Ruso di noticia Interfax a informa.

Rusia y Venezuela a indica cu nan lo promove iniciativanan conhunto dentro di OPEC+, e Foro di Paisnan Exportador di Gas, y otro organisacionnan di sector di energia.

“E partidonan lo promove e desaroyo a largo plazo, balansa y stabiel di mercadonan global di energia sin recurri na competencia in-husto”, e acuerdo ta bisa. Nan a bay di acuerdo pa

coopera den e exploracion y desaroyo di terenonan nobo di petroleo y gas den nan empresanan conhunto, y tambe pa expande operacionnan di comercio di petroleo.

E documento tambe ta percura pa un cooperacion mas estrecho entre Rusia y Venezuela den Nacionnan Uni y otro organisacionnan y riba tereno di control di armamento, hunto cu oposicion conhunto na imposicion di sancionnan unilateral.

E guerra di tres aña di Rusia na Ukraine a corta su relacionnan cu mayoria di estadonan occidental y a hiba Moscu na fortalece lasonan cu otro paisnan cu ta comparti su deseo pa contraresta e influencia di loke Kremlin ta yama e



“Occidente colectivo,” incluyendo Merca.

Desde 2022, Rusia ya a firma acuerdonan di asociacion strategico cu China, Noord Korea y Iran. Venezuela tin un historia turbulento cu Merca, marca pa e kibramento di relacionnan diplomatico, sancionnan, y acusacionnan di actividadnan criminal y complotnan

di golpi di estado.

Durante su bishita na Moscu, Maduro tambe tin planea pa asisti na eventonan cu ta conmemora e di 80 aniversario di e victoria di Union Sovietico y su aliadonan riba Alemania Nazi den Segunda Guerra Mundial, incluyendo un desfile militar diabierna.

Accident fatal na St. Maarten bao investigacion

PHILIPSBURG: Polis na St. Maarten ta investigando dos accident serio di trafico cu a socede apenas algun ora apart di

otro riba e anochi di Dia-domingo pa Dialuna. E prome a socede Dia-domingo pa 11:30 pm riba Union Road, cu ta

un bocsmento entre dos Scooter. Ambos manehador a keda seriamente herida, y ambos a ser hiba pa SMMC Hospital den condicion critico. Polis ta investigando e accident.

E otro accident tabata

Dialuna banda di 4:30 am riba Welfare Road na Cole Bay, y esaki tabata uno fatal. Un Scooter a pasa y dal un peaton masculino. Polis a yega y haya Ambulance caba ta tratando e victima. E Scooter si a hit & run y

desaparece. No obstante tratamento na Hospital, poco despues di 8:00 am a haya sa cu e victima a fayece na Hospital. Ambos accident ta bao investigacion.

Oracion pa awe:

Hesucristo, Bo a triunfa riba diabel, pica y morto. Señor salba nos pa medio di Bo poder y victoria



AMEN.
G.C.P.A

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

E.: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardado, Mi no tin falta di nada; den cunucu yen di yerba berde, E ta ponemi sosega, e ta hibami na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haña forsa. **Salmo 23**



Sr. Ricardo Antonio Kelly

mihor conoci como: Kai

Nací 07 Februari 1932 - fayece 4 Mei 2025

Viudo di Sra. Elisabeth "Betty" Lopez.

Na number di su:

Yiu: Luis y Adriana Kelly y famia

Ayudante: Cecilia Howell

Rumannan:

†Chita y †Bito Semeleer-Kelly y famia

†Ovita y †Tinchí Figaroa-Kelly y famia Kelly

†Charro Kelly y †Tida Dijkhoff y famia

†Nini y †Angel Ruiz-Kelly

Frans y †Toma Kelly-Lopez y famia

Rinchi y Cobito Hill-Kelly y famia

†Domi y Angela Kelly-Flanegin y famia

Eddy y □ Magriet Kelly-Geerman y famia

Mientje y Bentel Chow-Kelly y famia

Freddy y Isabel Tromp-Teixeira y famia

Swa y cuñanan:

†Maria Antonia Henriquez Lopez y famia

Carmen Croeze Lopez y famia

Mario Lopez y famia

Pascualita Lopez y famia

Juan y Gerda Lopez y famia

Luisito Lopez y famia

†Belina Lopez y famia

Elisabeth Lopez y John Baselmans y famia

Francisco Lopez y famia

Urbano y Gina Lopez-Gnecco y famia

Andresito y Vivian Lopez Tromp

Marieta Lopez y Wayne Burki y famia

Sobrinanan y sobrinonan:

Linda Semeleer y famia, Milda Marcus-Semeleer, Chinda Semeleer y

famia, Mena Stamper-Semeleer y famia, Jerry Semeleer y famia,

MarleneLacle-Semeleer y famia, Axcil Figaroa y famia, Erwin Figaroa y

famia, Robby Figaroa y famia, Ronny Figaroa y famia, Francois Kelly y

famia, Elvis Hill y famia, Anthony Hill y famia, Ingrid Jansen-Hill y famia,

Enrique Kelly y famia, Sheila Kelly y famia, André Kelly y famia, Antonieta

Paesch-Kelly y famia, Carina Correa-Kelly y famia, Sharine Henriquez-

Kelly y famia, Milaidy Hoek-Kelly y famia, Sui Ling Krozendijk-Chow y

famia, Sue San Chow y famia, Sue Gin Rosel-Chow y famia.

Primo y primanan, su bon bisiñanan.

Demas famianan: Kelly, Lopez y demas famia hopi pa menciona.

Si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa nos ta pidi disculpa.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 10 di mei 2025.

Lo despedi di nos ser queri na Misa Santa Ana for di 2or pa 4or di atardi

y despues pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entierro lo no por ricibi bishita di

condolencia na cas.

PriceSmart
MEMBERSHIP SHOPPING

Cu tristesa ta anuncia fayecimento di

Sra. Zulay Ruiz Mavo

**Wela di nos HR Assistant
Sra. Dulce Rosendo**

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs 8 di mei 2025 di 9:00 am – 11:00 am na Ad Patres Funeral Home & Crematorium na San Nicolas.

Staff y personal di PriceSmart ta manda palabranan di condolencia y hopi forza den e momentonan dificil aki pa Sra. Dulce y demas famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento

Na number di famia Flanegin nos ta expresa nos mas sincero gratitud na tur famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan cu di un manera of otro a compaña nos, mustra nos atención y duna nos sosten y consuelo durante fayecimento y entierro di nos difunto stima.



Enrich Orlando Flanegin
"Eric"

Boso muestra di atención ta di hopi aprecio y tabata un gran sostén pa nos.

Un biaha mas agentenan policial falso ta perhudica hende

HULANDA:

For di basta tempo caba tin criminalnan ta cu probecha di specialmente hendenan di edad halto, door di pasa pa agentenan policial.

Hopi biaha nan ta uza diferente triki pa haya sa pin code di un anciano y tuma su carchi di banco, of nan ta drenta cas di hende pa supuestamente haci un control, pa asina horta articulonnan di balor for di e victimanan.

Recientemente na Gelderland 4 muher anciano incluyendo uno di 92 aña, a bira victima di agentenan policial falso.

Despues cu e muhernan aki a entrega denuncia polis a sinti un frustracion, pasobra e tipo di casonan aki ta sigui presenta nan mes.

Un persona a muri den candela riba boto na Dronten y otro a keda seriamente herida 45 28

DRONTEN:

Diamars anochi debi na un explosion riba un boto riba Drontermeer (lago di Dronten), tabata tin dos victima.

Un di e victimanan ta un muher di 45 aña kende lamentablemente a fayece na e sitio, mientras cu e otro victima ta un homber di 28 aña, kende a keda seriamente herida.

E homber kende a resulta seriamente herida den e incidente cu a sosode entre Flevoland y Gelderland, a wordo deteni como sospechoso den e caso aki.

El a wordo transporta pa hospital prome si. E caso ta bao di investigacion.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine,
dryer, stoof, forno. Ta
drecha, service y instala
airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto
di dak: shingle, eterniet, panchi,
zink. Pega bloki, tegels, plafond,
pleister, pone porta, lanta cura,
basha vloer, construccin di cas
y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas espacioso di 5 kamber y
2 baño na Huronstraat / San
Nicolas, construi 285 m2,
tereno 486 m2 y pa
Afl.430.000,00.
Yama Mito na 593-6318.

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y
haye atardi! Set di sala, tv
chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos
ta hardineria completo
na super bon prijs.
Tel: 569-8003

TA BUSCA
Cas y Tereno pa
cumpra. Nos tin
cliente aproba.
Cel: 593-8082.

TA BUSCA
Cas y Apt.
Pa nos clientela.
Tel: 593-8082.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños,
comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Ambulans y Brandweer cu accion di morocoy na St. Maarten

PHILIPSBURG: Sindicato di Funcionarionan Gubernamental a tene un conferencia di prensa, pa confirma cu personal di Ambulance na e isla tambe a uni cu Cuerpo di Bombero pa un 'accion di morocoy' cu a cuminsa Dialuna anochi. Brandweer a start cu e accion aki desde dos siman pasa caba. Cruz

Cora di St. Maarten ta den solidaridad cu e dos departamentonan aki.

E accion di morocoy aki a wordo tuma debi cu e trahadornan esencial di 'front-line' ta hayando hopi falta di respet. Un peticion cu Ambulance a haci pa pone un tent medico of un camber medico na Festival Village den cuadro di

Carnaval e dlanan aki, a wordo rechaza. Pues personal di Ambulance tin di sea keda paden di Ambulance of keda pafo den solo of awacero.

Sin un tent, no tin prioridad pa pashentnan, y tur hende cu ta hopi halto por mira door di bentana di Ambulance. Esaki ta un falta di respet.

Pa colmo, ni Ambulance y Brandweer no mag dren- ta Festival Village. Nan tin di para pafo, y e Paramediconan y Bomberonan cu kier bay paden, tin di para den rij hunto cu publico grandi pa asina por dreña. Nan ta haya esaki un forma mahos di falta di respet di trata trahadornan front-line asina.

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

The LORD is my shepherd, I shall not be in want. He restores my soul. He guides me in paths of righteousness for his name's sake. Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for you are with me; your rod and your staff, they comfort me. Psalm 23

Cu profundo tristesa, pero conforme cu Dios su voluntad nos ta anuncia fallecimiento di:

Orlando Emilio Jacquin
*21 December 1934 – †4 Mei 2025

Na number di su esposa:
† Martha Romana Jacquin-Croes
Su yuinan:
Velma Jacquin-Yee y Tung Chong Yee
Erisca Jacquin-Costa y Matison Costa Na Merca
Su nietonan stima:
Kirstey Yee y David Dabreau
Bryant Yee
Tana Costa
Axel Costa

Su ruman nan, swa y cuña nan, sobrino y sobrinanan, y demas famianan:
Jacquin, Yee, Costa, Dabreau, Croes, Wong, Wolter, Lacle, Donata, De Cuba, Henriquez, Tromp, Dongen, Kelly, Rodriguez

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar :
Diabierna 9 di Mei, 2025 na The Olive Tree Funeral Care & Crematory, Piedra Plat di 9:00 am– 11:00 AM
Response ta cuminsa 10:30am

Agradecimento na Cas di Machi pa e excelente cuido cu nan a dune na su ultimo dlanan.
Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun number di familia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.
Lo tin un box disponibel pa un bon causa

Bernhardstraat 134/136 • Tel: 584 8888

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Hesus a bis'e: "Ami ta resurreccion y bida; esun cu kere den Mi lo biba, hasta si e muri, y tur esunnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca.
Huan 11:25-26

Cu inmenso dolor, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos casa, mama, wela, bisawela, suegra, ruman y tanta:

Sra. Vda. Clara van der Biezen-Jacobs
Miho conoci como Caridad
***16-04-1944 - †05-05-2025**

Na number di:
Casa: †Juan van der Biezen
Yuinan: Walter y Vivecca
Marjorie y familia
Su mayornan: †Carlos Jacobs y †Pilonia Jacobs-Tromp
Nieto(a)nan: Warren y pareha
Diangelis y pareha
Waine
Ruthsella
Wilmar
Wilfried y Marilushka
Su bisanieta(o)nan: Cedella, Cevanna, Kymani y Willy-Xion
Rumannan: Nanita Marti-Tromp y familia
†Max y †Theresita Jacobs-Dijkhoff
Antonio y †Deta Jacobs-van der Biezen y familia
Carlos (Shon Cai) Jacobs y familia
†Maria Jacobs y familia
Basilio y Rosaria Jacobs-de Windt y familia
Remigio y Chila Jacobs-Boekhoudt y familia
Arinda y †Laureano Tromp-Jacobs y familia
Angela y †Celso Conquette-Jacobs y familia
Ruben Jacobs y yiu

Sua y cuñanan:
† Selsa van der Biezen
† Julio van der Biezen
† Bernadeta (Deta) y Antonio Jacobs-vander Biezen y familia
Francequita van der Biezen
† Jose (Joy) van der Biezen y familia
† Benito (Ito) y Delia van der Biezen-Hernandez y familia
Philomena (Mena) y Edwin Dake-van der Biezen y familia
Julietta van der Biezen
† Alfonso (Roy) y †Alejandra van der Biezen-Aguilera y familia
† Elvira y †Roycy Solognier-van der Biezen y familia
Glenda y Matthew Mc. Carthy-van der Biezen y familia
† Rudolf y Marjolene van der Biezen-Marquez y familia
Subrino(a)nan na Aruba y Curaçao
Ex-nuera/mama di su nietonan: Angie Rivero
Tata di su nietonan: Wilfrido Imperator
Tata di su bisanietonan: Matthew Duchesne
Su ayudante: Editha Padilla
Tur su bon bisiña- y amiganan di cas, amistadnan di Club Kibrahacha, Comer- y compernan, hijanan y tur cu a stim'e na Iglesia Aliansa Nobo. Demas familia na Aruba, Curaçao, Hulanda y Merca
Familia: Jacobs, van der Biezen, Franken, Imperator, Duchesne, Tromp, Marti, Dijkhoff, Hieroms, de Windt, Boekhoudt, Hernandez, Dake, Aguilera, Mc.Carthy, Marquez, Conquette, Rivero, Leest y demas familia ta invita tur amigo, bisiña y conocinanan pa **asisti na e acto di despedida y entiero cual lo tuma luga diasabra 10 di mei 2025 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta. En bes di flor of krans un donacion pa Club Kibrahacha lo ta altamente aprecia.**

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un number.

MOTHER'S DAY weekend event From 8th - 10th May

Up to
45% OFF
selected items



SAVE AWG.370
Toulon 5PC Wooden Dining Set
NOW AWG.599
WAS AWG.969
DGT09B

she's more than just a financial planner,
SHE'S A MASTER CHEF!



3PC COMBO
SAVE AWG.110



Mastertech
1 Blender + Coffeemaker
+ Sandwich Maker
MTTBCM8939

ONLY AWG.179

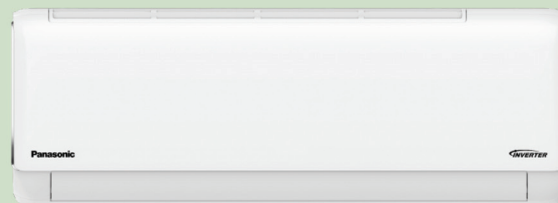
3PC COMBO
SAVE AWG.130



Mastertech
Basic Toaster Oven +
Blender + Coffee Maker
MTTBCM8949

ONLY AWG.219

**Panasonic Split Unit Inverter
Air Conditioner**



12K BTU Inverter R32-ID CS-YU12AKV-2
SAVE AWG.151 **NOW AWG.849**
WAS AWG.999

18K BTU Inverter R32-ID CS-YU18AKV-2
SAVE AWG.201 **NOW AWG.1199**
WAS AWG.1399

24K BTU Inverter R32-ID CS-YU24AKV-2
SAVE AWG.201 **NOW AWG.1499**
WAS AWG.1699



569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE

568-9070
AMC SAN NICOLAAS

HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Wind Creek Aruba cu donacion di 10 iPads na "Scol Inclusion"



ORANJESTAD (AAN): Wind Creek Aruba CSR-Community Committee tabata tin e gran placer pa entrega 10 iPads na "Scol Inclusion", un scol cu ta traha cu diferente mucha y hoben cu un necesidad special.

E donacion akita

parti di nan compromiso pa yuda promove educacion inclusivo y duna oportunidad igual na tur mucha y hoben.

Scol Inclusion, a wordo funda dia 8 di Januari 2024, y ta consisti di 10 estudiante y 2 maestro cu ta traha boluntariamen-

to. Durante nos bishita nos por a presencia e alegria y gratitud cu e studiantenan a sinti ora nan a ricibi nan iPad pa yuda nan cu nan lesnan diario.

"Scol Inclusion" ta duna guia y sosten personalisa pa su studiantenan, na diferente forma, man-



era: les di landamento, tennis, bowling, musica, cantamento, baile, drama, siña con pa lesa holoshi, con pa scirbi, lesa y rekenen, Tambe nan ta haya les di Ingles, les di pinta-mento y obra di man.

E scol su computernan no tabata funciona mas cual a hacie dificil pa e studiantenan por a haci cierto lesnan. Cu e iPad nan aki e situacion a wordo resolve y asina e studiantenan por continua nan educacion mas mi-

hor.

Como cu un di Wind Creek Aruba su pilarnan ta pa duna bek na comunidad, nan ta contento pa contribui un biaha mas na un bon causa, y Aruba su comunidad. Educacion ta un parti hopi importante pa nos hobennan y tur tin e derecho pa haya e materialnan necesario pa haci esaki posibel asina Sra. Queta Werleman, Cap-tain di CSR- Community Committee a declara.